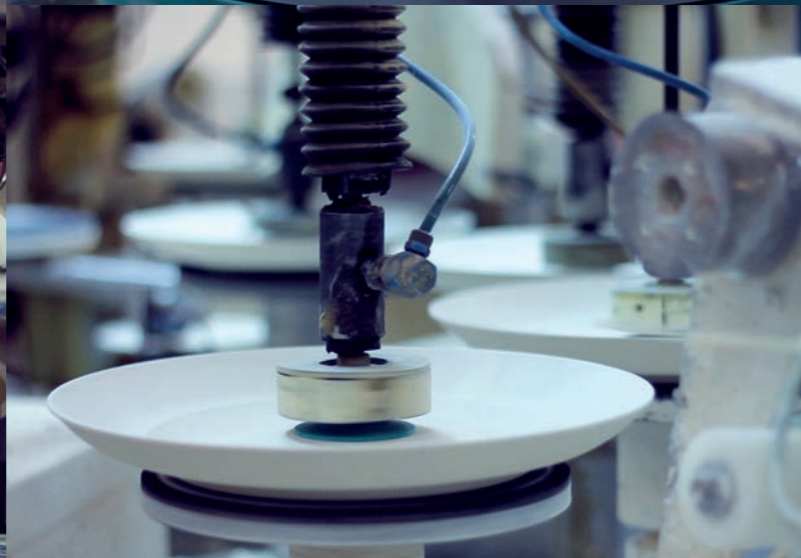
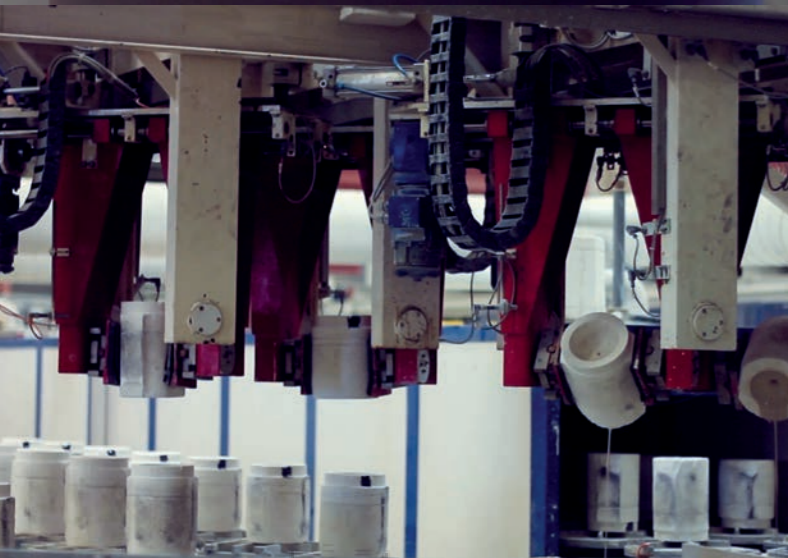


WHITE COLLECTION

COMMITTED TO INNOVATION AND DESIGN





ÍNDICE

Index Índice Índice

4	Introdução <small>INTRODUCTION . INTRODUCCIÓN . INTRODUCTION</small>	68	All Together
8	Especificações <small>SPECIFICATIONS . ESPECIFICACIONES . CARACTÉRISTIQUES</small>	70	On Board
12	303	72	Wood Line
16	Coupe	74	Presentation
18	Enjoy	76	Multi
20	Globe	78	Complements
22	In	84	Oven to Table
26	Lisboa	86	Coffee Cups
30	Loop	90	Mugs www.ovarandao.pt
34	Suite	92	Decorativo <small>DECORATIVE . DECORATIVO . DÉCORATIF</small>
38	Muse	96	Contactos <small>CONTACTS . CONTACTOS . CONTACTS</small>
40	Natural		
42	Roulette		
46	Roulette H		
50	Seamless		
52	Spazio		
56	Volare		
58	Waves		
60	Senses		
62	Solid		
66	Augusta		

WHITE COLLECTION

Na SPAL pretendemos estabelecer um diálogo profissional e informado com os nossos parceiros de negócio. Reforçamos por isso, a cada dia, o nosso serviço ao cliente, demonstrando sempre a nossa disponibilidade para avaliar em conjunto, a melhor solução para cada caso.

At SPAL we aim to foster a professional dialogue with our business partners. Therefore we reinforce our client's service daily, always anticipating our availability to evaluate together the adequate solution to each scenario.

En SPAL pretendemos establecer un diálogo profesional e informado con nuestros socios de negocio. Reforzando por eso, a cada día, nuestro servicio al cliente, expresando siempre nuestra disponibilidad para evaluar en conjunto, la mejor solución para cada caso.

Chez SPAL, notre détermination est d'établir un dialogue professionnel et éclairci avec nos partenaires de négoce. Ainsi, nous renforçons, à chaque jour, notre service au client, mettant en évidence notre disponibilité pour évaluer ensemble la meilleure solution pour chaque situation.

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt

UMA VERDADEIRA "ONE-STOP-SHOP"

A SPAL reúne competências internas para o desenvolvimento integral de qualquer projecto. Para além das unidades industriais, das quais faz parte uma unidade exclusivamente dedicada à produção de decalque, a SPAL conta com o SPAL Studio, o gabinete de design interno.

Integra ainda na sua estrutura o Departamento de Modelação, através do qual é possível reforçar a sua flexibilidade face às exigências do mercado.

Paralelamente aos desenvolvimentos internos, reúne no seu portfolio criações dos mais conceituados designers internacionais como Stefanie Hering, David Queensberry, Martin Hunt, Gerald Gullota, Mary Lou Goertzen, Rosaria Rattin, Jack Prince, entre outros.

Cada projecto começa invariavelmente na informação recolhida junto de cada cliente, a partir da qual é desenvolvida a solução criativa que melhor se enquadra na respectiva estratégia de mercado.

Este modelo de trabalho tem sido reconhecido pelas mais conceituadas marcas internacionais nos segmentos doméstico e hotelaria. Neste último a SPAL orgulha-se de estar presente em locais como o Grupo Pestana Hotels and Resorts, DoubleTree by Hilton Hotel Lisbon - Fontana Park, Grupo Vila Galé, Quinta do Lorde, Porto Bay Hotels and Resorts, Hotel Teatro, Thema Hotels and Resorts, Royal Óbidos, Plaza Athénée em Paris, RIU Hotéis e Resorts, etc.

Orgulha-se ainda de constituir a escolha de talentosos Chefs internacionalmente reconhecidos.

A TRUE ONE-STOP-SHOP

SPAL has all internal competences which allow developing any project from A to Z. Along with its industrial facilities, which include a fully dedicated decal production unit, SPAL also counts on SPAL Studio, the internal design department.

Also the Moulding Department brings the company great flexibility to different market needs.

Across SPAL portfolio, along with its in-house creations, we find Stefanie Hering, David Queensberry, Martin Hunt, Gerald Gullota, Mary Lou Goertzen, Rosaria Rattin, Jack Prince, among many others renowned designers.

Starting off with the information gathered from our clients, we always aim to produce the creative solution that better meets the requirements of each brand.

This methodology has through the years been recognized by prestigious international brands with whom SPAL has been fortunate to establish a long and consistent background – both home and hotel segments. For the hotelware industry SPAL is proud to be showing in places such as Pestana Hotels and Resorts Group, DoubleTree by Hilton Hotel Lisbon - Fontana Park, Vila Galé Group, Quinta do Lorde, Porto Bay Hotels and Resorts, Hotel Teatro, Thema Hotels and Resorts, Royal Óbidos, Plaza Athénée at Paris, RIU Hotels and Resorts, etc.

SPAL is also very proud to be chosen by talented internationally recognized Chefs.

UNA VERDADERA "ONE-STOP-SHOP"

SPAL reúne todas las competencias internas para el desarrollo integral de cualquier proyecto. Además de las unidades industriales, de las cuales hace parte una unidad exclusivamente dedicada a la producción de calcas, SPAL cuenta con SPAL Studio, el departamento de diseño interno.

Integra aún en su estructura el departamento de Modelación, a través del cual es posible reforzar a su flexibilidad de cara a las exigencias del mercado.

Paralelamente a los desarrollos internos, reúne en su portfolio creaciones de los diseñadores internacionales más conocidos como Stefanie Hering, David Queensberry, Martin Hunt, Gerald Gullota, Mary Lou Goertzen, Rosaria Rattin, Jack Prince, entre otros.

Cada proyecto empieza invariablemente en la información recogida junto de cada cliente, a partir de la cual es desarrollada la solución creativa que mejor se encuadra en la respectiva estrategia de mercado.

Este modelo de trabajo ha sido reconocido por las más conceptuadas marcas internacionales, con las cuales SPAL ha mantenido un largo y sólido histórico de relación, en los segmentos de hogar e hostelería. En este último SPAL se enorgullece de estar presente en establecimientos como la cadena del Grupo Pestana Hotels and Resorts, DoubleTree by Hilton Hotel Lisbon - Fontana Park, Grupo Vila Galé, Quinta do Lorde, Porto Bay Hotels and Resorts, Hotel Teatro, Thema Hotels and Resorts, Royal Óbidos, Plaza Athénée en Paris, RIU Hotéis e Resorts, etc.

SPAL está también orgullosa de constituir la elección de talentosos Chefs internacionales.

UNE VÉRITABLE "ONE-STOP-SHOP"

SPAL réuni des compétences internes pour le développement intégral de n'importe quel projet. Au-delà des unités industrielles, desquelles fait part une unité exclusivement dédié à la production de chromos, SPAL peut compter avec SPAL Studio, un bureau de design interne.

Intègre aussi dans sa structure un Département de Modelage, ce qui permet renforcer sa flexibilité face aux exigences du marché.

Parallèlement aux développements internes, réuni dans son portefeuille créations des designers internationaux les plus renommés comme Stefanie Hering, David Queensberry, Martin Hunt, Gerald Gullota, Mary Lou Goertzen, Rosaria Rattin, Jack Prince, d'entre autres.










Chaque projet commence, invariablement, avec l'information recueillie auprès de chaque client, à partir de laquelle est développée la solution créative qui correspond le mieux à sa stratégie de marché/marketing.

Ce modèle de travail a été reconnu par les marques internationales les plus respectées, avec lesquelles SPAL maintient un long et solide historique de partenariat, dans les segments maison et hôtellerie. Dans ce dernier, SPAL est fière d'être présente en hôtels appartenant à Grupo Pestana Hotels and Resorts, DoubleTree by Hilton Hotel Lisbon - Fontana Park, Grupo Vila Galé, Quinta do Lorde, Porto Bay Hotels and Resorts, Hotel Teatro, Thema Hotels and Resorts, Royal Óbidos, Plaza Athénée à Paris, RIU Hotéis e Resorts, etc..

Nous sommes encore très fiers d'être le choix de talentueux Chefs connus internationalement.



PT DESENVOLVIMENTO DE PRODUTO**EN** PRODUCT DEVELOPMENT*Características técnicas*

-  Adequado aos **MICROONDAS** (1)
-  Adequado ao **CONGELADOR** (3)
-  Resistente ao **IMPACTO** (2)
-  Apto para **FORNO** (3)
-  **CORPO VITRIFICADO** melhora a sua utilização higiénico-sanitária (3)
-  Resistente ao **CHOQUE TÉRMICO** (4)
-  Resistente à **MÁQUINA DE LAVAR** (5)
-  Decorações **IN-GLAZE**
-  **LIVRE DE CHUMBO (Pb) E CÁDMIO (Cd)** (6)

Technical specifications

- MICROWAVE** safe (1) 
- Suitable for **FREEZER** (3) 
- EDGE CHIPPING** resistance (2) 
- Suitable for **OVEN** (3) 
- VITRIFIED** non-porous body makes complies with strict sanitary norms (3) 
- Resistant to **THERMAL SHOCK** (4) 
- DISHWASHER** safe accordingly to EN 12875-4 (5) 
- Decorations **IN-GLAZE** 
- LEAD (Pb) AND CADMIUM (Cd) FREE** accordingly to FDA, ASTM and Proposition 65 (5) 

Seleção de matérias-primas

Cerca de 50% das matérias-primas são caulinos. Destes, a sua maioria provem do Reino Unido, Famoso pela sua qualidade, elevado desempenho e brancura. Em volumes menores, feldspato e sílica. O vidro, aplicado na superfície das peças, é também combinado a fim de conseguir a brancura, translucidez e a dureza características da nossa porcelana.

Permanente investigação e desenvolvimento

A multidisciplinaridade que fomentamos, permite-nos trocar experiências com diferentes áreas sejam do desenvolvimento tecnológico, de materiais ou mesmo acompanhamento de tendências de mercado.

Escolha cuidada

Para uma escolha rigorosa, todos os produtos passam pelo menos duas fases de verificação ao longo do processo industrial.

Forma e função equilibradas para garantir melhor desempenho

Num ambiente profissional sabemos que forma e função são igualmente relevantes. Por isso valorizamos o contributo do design para que nenhum pormenor seja subestimado.

Propomos um produto versátil de modo a garantir a melhor adequação a diferentes ambientes, sem comprometer a sua vocação para o segmento hoteleiro.

Tecnologia avançada

A SPAL utiliza as mais avançadas tecnologias, disponíveis no mercado, quer ao nível da conformação - com utilização da Prensagem Isostática e E.S.P. (Enchimento Sobre Pressão) - quer ao nível do processo de cozedura, fazendo uso de fornos de ciclos de cozedura rápida e baixa massa térmica.

Deste modo é possível conferir maior consistência a cada ciclo produtivo por um maior período de tempo.

- (1) Cumpre com as normas Europeia (EN 15284) e Americana (ASTM C 1607-06).
 (2) Cumpre com a norma Inglesa BSI - PAS 54:2003. Testes realizados segundo as normas Europeia (EN 12980) e/ou Americana (ASTM C 368-88).
 (3) Cumpre com o standard definido por testes laboratoriais internos.
 (4) Cumpre com as normas Europeia (EN 1183) e Americana (ASTM C 554 93).
 (5) Tanto em branco como em decorações in-glaze, cumpre com a norma Europeia (EN 12875-4).
 (6) Cumpre com as normas ASTM C 738-94, a FDA, a Proposição 65 e com a Directiva 2005/31/CE.

Finest raw materials

Over than 50% of the kaolin used at SPAL comes from the UK, renowned for its quality and high performance. In smaller volumes, feldspar, silica and clay are also combined in order to achieve the whiteness, translucency and toughness of SPAL porcelain.

Permanent research and development

Our multidisciplinary structure allows us to exchange experiences with different areas, related to technological development, to materials or to keeping up with market trends.

Accurate selection

For accurate selection, all products face at least two stages of verification through the industrial process.

Balancing shape and function to ensure the best possible performance

We are aware that in a professional environment shape and function are equally relevant. They are therefore conceived as a whole so that no detail is underestimated.










SPAL features a versatile product that proves adequate to different environments, without compromising its vocation for the hotel and catering industry.

Advanced technology

SPAL uses state of the art technology through isostatic pressure, pressure casting and fast fire kilns, achieving maximum consistency through each product line.

- (1) Meets both European (EN 15284) and American (ASTM C 1607-06) standards.
 (2) Meets British standard BSI - PAS 54:2003. Laboratorial tests defined by European (EN12980) and/or American (ASTM C 368-88) standards.
 (3) Standards defined by internal laboratory analyses I no international standards defined.
 (4) Meets both European (EN 1183) and American (ASTM C 554 93) standards.
 (5) Both white and in glaze patterned collections, meet European standard (EN 12875-4).
 (6) Meets standards ASTM C 738-94, FDA, Proposition 65 and Law 2005/31/CE.

ES DESARROLLO DE PRODUCTO**FR** DÉVELOPPEMENT DE PRODUIT*Características técnicas*

-  Apta para **MICROONDAS** (1)
-  Apta para **CONGELADOR** (3)
-  Resistencia al **DESPORTILLADO DE LOS BORDES** (2)
-  Apta para **HORNO** (3)
-  Su cuerpo **VITRIFICADO NO POROSO** mejora su utilización higiénico-sanitaria (3)
-  Resistencia al **CHOQUE TÉRMICO** (4)
-  Apta para el **LAVAVAJILLAS** de conformidad con la norma EN 12875-4 (5)
-  Decoraciones **VITRIFICADAS**
-  **EXENTA DE PLOMO (Pb) Y CADMIO (Cd)** de conformidad con la FDA, la ASTM y la Proposición 65 (5)

Caractéristiques techniques

- Convient au **MICRO-ONDES** (1) 
- Convient au **CONGÉLATEUR** (3) 
- Résistant à **L'ÉBRÉCHAGE** (2) 
- Convient au **FOUR INDUSTRIEL** (3) 
- CORPS VITRIFIÉ** et non poreux améliore son utilisation hygiénique et sanitaire (3) 
- Résistant aux **CHOCs THERMIQUES** (4) 
- Résistant conformément à la norme EN 12875-4 au **LAVE-VAISSELLE** (5) 
- Décorations **SOUS-ÉMAIL** 
- SANS PLOMB (Pb) NI CADMIUM (Cd)** selon les normes FDA, ASTM et la Proposition 65 (5) 

Las Mejores Materias Primas

Más de un 50 % del caolín utilizado por SPAL procede del Reino Unido, un material famoso por su calidad y por su elevado rendimiento. En volúmenes menores, también procedemos a la combinación de feldespato, sílice y arcilla, para alcanzar la blancura, la translucidez y la resistencia de la porcelana SPAL.

Investigación Y Desarrollo Permanente De Los Productos

Nuestra estructura multidisciplinaria nos permite intercambiar experiencias con diferentes áreas relacionadas con el desarrollo tecnológico y de los materiales, o estar al tanto de las tendencias del mercado.

Selección Rigurosa

Con el fin de efectuar una selección rigurosa, todos los productos son sometidos, como mínimo, a dos etapas de verificación a lo largo del proceso industrial.

Forma Y Función Equilibrada Para Garantizar El Mejor Rendimiento

Somos conscientes de que, en un ambiente profesional, tanto la forma como la funcionalidad son igualmente importantes y, por ello, nuestras piezas han sido concebidas como un todo en el que no se ha subestimado ningún detalle. Así, proponemos a nuestros clientes una gama de productos versátiles que demuestran su idoneidad de uso en distintos entornos, sin dejar de lado su orientación hacia el sector de la hostelería.

Tecnología Avanzada

SPAL emplea una tecnología de última generación - mediante prensas isostáticas, colage bajo presión y hornos de cocción rápida - que permite lograr la máxima consistencia para cada línea de productos y que confiere estabilidad dimensional a las piezas.

(1) Cumple tanto las normas Europeas (EN 15284) como las Estadounidenses (ASTM C 1607-06).
 (2) Cumple la norma Inglesa BSI - PAS 54:2003. Análisis internos de laboratorio con las normas Europeas (EN 12980) y las Estadounidenses (ASTM C 368-88).
 (3) Normas definidas por análisis internos de laboratorio | ausencia de normas internacionales aplicables.
 (4) Cumple tanto las normas Europeas (EN 15284) como las Estadounidenses (ASTM C 554-93).
 (5) Tanto en las colecciones en blanco como con estampados en esmalte, cumplen las normas Europeas (EN 12875-4).
 (6) Cumple tanto las normas de ASTM C 738-94, FDA, Proposición 65 y Ley 2005/31/CE.

Des matières premières de qualité

Environ 50% du kaolin utilisé par SPAL provient du Royaume-Uni et est réputé pour sa qualité et sa haute performance. De petites quantités de feldspath, de silice et d'argile sont ajoutées afin d'apporter blancheur, translucidité et résistance à la porcelaine SPAL.

Une démarche permanente de recherche et développement de produit

Notre structure multidisciplinaire permet un échange permanent d'expériences entre les différents secteurs, en ce qui concerne le développement technologique, les matières ou l'évolution des tendances du marché.

Une sélection rigoureuse

Afin de garantir une sélection rigoureuse, tous les produits finis sont soumis à deux étapes de vérification au cours du processus industriel de fabrication.

Le juste équilibre entre la forme et la fonction pour une performance optimale

Nous savons que, dans un environnement professionnel, la forme et la fonction revêtent la même importance. Ils sont donc conçus comme un tout, afin qu'aucun détail ne soit sous-estimé.

Nous proposons un produit polyvalent qui s'adapte à différents environnements sans compromettre sa vocation première pour l'industrie hôtelière et la restauration.

Technologie de pointe

SPAL emploie des technologies de pointe pour le pressage isostatique, le coulage sous pression et des fours rapides, afin de conférer une uniformité optimale à chaque ligne de produits.

(1) Répond aux exigences des normes Européennes (EN 15284) et Américaines (ASTM C 1607-06).
 (2) Répond à norme Anglaise BSI - PAS 54:2003. Analyses réalisées par notre laboratoire sur les normes Européennes (EN 12980) et Américaines (ASTM C 368-88).
 (3) Normes fondées sur les analyses réalisées par notre laboratoire | Il n'existe aucune norme internationale.
 (4) Répond aux exigences des normes Européennes (EN 1183) et Américaines (ASTM C 554-93).
 (5) Collections blanches et à décors sur glaçure répond à norme Européennes (EN 12875-4).
 (6) Répond aux exigences de ASTM C 738-94, FDA, Proposition 65 et Loi 2005/31/CE.

303

Design by Stefanie Hering

303 evidencia em grande elegância, a linguagem moderna e minimal de Stefanie Hering.

303 collection stands for refined elegance and a clear, modern language.

303 met en évidence l'élégance extrême, le langage moderne et minimal de Stefanie Hering.

303 evidencia en grande elegancia el lenguaje moderno y minimal de Stefanie Hering.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 32 cm | 1170 gr.
Ref. 47.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | 880 gr.
Ref. 47.121.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x5 cm | 79 cl | 550 gr.
Ref. 47.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 22 cm | 455 gr.
Ref. 47.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 17 cm | 244 gr.
Ref. 47.127.0001 | Pack 04/24



Prato manteiga
Butter plate | Assiette à beurre |
Plato mantequilla
Ø 11 cm | 90 gr.
Ref. 47.194.0001 | Pack 04/24



Travessa redonda
Round platter | Plat rond plat |
Fuente redonda
Ø 38 cm | 1650 gr.
Ref. 47.246.0001 | Pack 01/06



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
46x22x5 cm | 1360 gr.
Ref. 47.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
40x20x4 cm | 850 gr.
Ref. 47.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
33x16x3 cm | 560 gr.
Ref. 47.165.0001 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 25x16 cm | 380 cl | 1574 gr.
Ref. 47.139.0001 | Pack 01/04



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 21x12 cm | 210 cl | 1022 gr.
Ref. 47.138.0001 | Pack 01/08



Saladeira baixa oval
Oval shallow bowl |
Saladier bas ovale | Ensaladera |
Baja oval
36x21x9cm | 305 cl | 1045 gr.
Ref. 47.140.0001 | Pack 01/06



Prato pasta (1)
Serving pasta | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 30x6 cm | 248 cl | 1065 gr.
Ref. 47.135.0001 | Pack 01/04



Prato pasta (3)
Individual pasta | Assiette à pâte |
Plato pasta
Ø 23x6 cm | 124 cl | 645 gr.
Ref. 47.133.0001 | Pack 04/24



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 17x6 cm | 70 cl | 340 gr.
Ref. 47.146.0001 | Pack 06/24



Taça doce
Dessert bowl | Bol à dessert |
Bol à postre
Ø 15x5 cm | 37 cl | 300 gr.
Ref. 47.174.0001 | Pack 04/24



Taça oval (1)
Oval bowl | Coupelle ovale |
Bol oval
23x11x9 cm | 85 cl | 421 gr.
Ref. 47.253.0001 | Pack 01/12



Taça oval (2)
Oval bowl | Coupelle ovale |
Bol oval
17x7x7 cm | 32 cl | 191 gr.
Ref. 47.254.0001 | Pack 01/12



Taça oval (3)
Oval bowl | Coupelle ovale |
Bol oval
13x5x5 cm | 14 cl | 107 gr.
Ref. 47.255.0001 | Pack 04/24



Taça (1A)
Bowl | Bol | Bol
Ø 14x9 cm | 60 cl | 309 gr.
Ref. 47.180.0001 | Pack 04/24

Taça (1,5)
Bowl | Bol | Bol
Ø 11x7 cm | 31 cl | 180 gr.
Ref. 47.179.0001 | Pack 04/24

Taça (4)
Bowl | Bol | Bol
Ø 8x6 cm | 10 cl | 95 gr.
Ref. 47.219.0001 | Pack 04/24

Terrina
Tureen | Soupière | Sopera
36x21x15 cm | 410 cl | 2260 gr.
Ref. 47.149.0001 | Pack 01/04

Saleiro
Salt | Salière | Salero
5x4x8 cm | 66 gr.
Ref. 47.244.0001 | Pack 04/24



Pimenteiro
Pepper | Poivrière | Pimentero
5x4x8 cm | 66 gr.
Ref. 47.243.0001 | Pack 04/24

Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière s/ plateau |
Salsera c/ plato
□ 21x12 cm @ 21x8 cm
∩ 46 cl | 570 gr.
Ref. 47.083.0001 | Pack 01/12

Cafeteira (2)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
25x12x22 cm | 137 cl | 640 gr.
Ref. 47.064.0001 | Pack 01/04

Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
33x11x15 cm | 160 cl | 726 gr.
Ref. 47.060.0001 | Pack 01/04

Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
23x8x11 cm | 50 cl | 357 gr.
Ref. 47.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
17x6x8 cm | 28 cl | 210 gr.
Ref. 47.096.0001 | Pack 01/12

Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
16x6x8 cm | 21 cl | 169 gr.
Ref. 47.182.0001 | Pack 01/12

Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
11x6x10 cm | 24 cl | 210 gr.
Ref. 47.056.0001 | Pack 01/12

Caneca
Mug | Mug | Mug
12x9x9cm | 36 cl | 270 gr.
Ref. 47.070.0001 | Pack 04/24

P. cháv. consommé (1,5)
Consommé cup/s. |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø □ 11 cm @ 17 cm
∩ 8 cm | 30 cl | 480 gr.
Ref. 47.045.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (2)
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø □ 9 cm @ 16 cm
∩ 9 cm | 26 cl | 392 gr.
Ref. 47.049.0001 | Pack 04/24

P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer |
P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø □ 11 cm @ 17 cm
∩ 8 cm | 31 cl | 480 gr.
Ref. 47.048.0001 | Pack 04/24

P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø □ 8 cm @ 14 cm
∩ 6 cm | 10 cl | 270 gr.
Ref. 47.052.0001 | Pack 04/24



COUPE

Design by SPAL Studio

Coupe é sinónimo de versatilidade. Dos ambientes mais simples aos mais sofisticados, a sua linguagem é universal.

Coupe stands for versatility. From casual to sophisticated ambience, its language is universal.

Coupe c'est synonyme de versatilité. Des ambiances plus simples au plus sophistiqués, son langage c'est universel.

Coupe es sinónimo de versatilidad. Desde entornos mas simples hasta los más sofisticados, su lenguaje es universal.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 33 cm | 1180 gr.
Ref. 14.136.0005 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.120.0005 | 820 gr.
Hotel - Ref. 14.138.0005 | 776 gr.



Prato jantar (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 24 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.121.0005 | 630 gr.
Hotel - Ref. 14.141.0005 | 681 gr.



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 21x5cm | 76 cl | 458 gr.
Ref. 14.124.0005 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 21 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.126.0005 | 408 gr.
Hotel - Ref. 14.139.0005 | 480 gr.



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.127.0005 | 215 gr.
Hotel - Ref. 14.140.0005 | 250 gr.



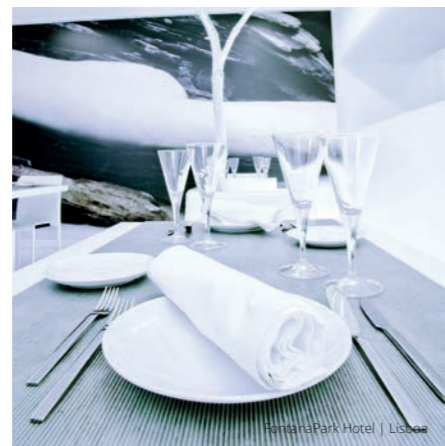
Travessa redonda
Round charger plate |
Assiette présentation rond |
Bajo plato redondo
Ø 39 cm | 1574 gr.
Ref. 14.246.0005 | Pack 01/06



P. cháv. consommé (0)
Consommé cup/s. |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø 13 cm Ø 18 cm
1 7 cm | 42 cl | 523 gr.
Ref. 14.045.0005 | Pack 04/24



Oveiro
Egg cup | Coquetier | Huevera
Ø 13x3 cm | 145 gr.
Ref. 14.106.0005 | Pack 01/24



MIX WITH:



Bule (2) MUSE
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 24x16x13 cm | 112 cl | 710 gr.
Ref. 68.060.0001 | Pack 01/04



Bule (4) MUSE
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 20x13x11 cm | 53 cl | 513 gr.
Ref. 68.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3) MUSE
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 15x10x9 cm | 38 cl | 220 gr.
Ref. 68.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (4) MUSE
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 13x8x8 cm | 21 cl | 155 gr.
Ref. 68.182.0001 | Pack 01/12



Açucareiro MUSE
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 12x9 cm | 30 cl | 365 gr.
Ref. 68.056.0001 | Pack 01/12



Molheira MUSE
Gravy boat | Saucière | Salsera
Ø 18x12x8 cm | 55 cl | 282 gr.
Ref. 68.094.0001 | Pack 04/24



Caneca MUSE
Mug | Mug | Mug
Ø 10x9 cm | 41 cl | 240 gr.
Ref. 68.070.0001 | Pack 04/12



P. cháv. chá (1,5) MUSE
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 7 cm Ø 12 cm
1 7 cm | 34 cl | 420 gr.
Ref. 68.048.0001 | Pack 04/24



P. cháv. capuccino (3) MUSE
Capuccino c. / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 7 cm Ø 15 cm
1 9 cm | 16 cl | 376 gr.
Ref. 68.051.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4) MUSE
Espresso c. / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm Ø 12 cm
1 7 cm | 10 cl | 220 gr.
Ref. 68.052.0001 | Pack 04/24

ENJOY

Design by SPAL Studio

Formas de dimensões amplas seguem um design simples e versátil.

Broad and comfortable shapes feature a simplified and versatile design.

Dimensions larges sont le resultat d'une conception simple et versatile.

De amplias dimensiones son el resultado de un diseño sencillo y versátil.

www.ovarandao.pt



EPN - Escola Profissional da Nazaré



www.ovarandao.pt



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | 898 gr.
Ref. 87.121.0001 | Pack 01/12



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 21x5cm | 76 cl | 458 gr.
Ref. 14.124.0005 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 21 cm | 362 gr.
Ref. 87.126.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
38x29 cm | 1509 gr.
Ref. 87.163.0001 | Pack 01/06



Prato pasta (3)
Serving pasta | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 23x5 cm | 187 cl | 930 gr.
Ref. 87.133.0001 | Pack 01/06

www.ovarandao.pt



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 27x7 cm | 250 cl | 939 gr.
Ref. 87.139.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 17x6 cm | 66 cl | 369 gr.
Ref. 87.146.0001 | Pack 06/24



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
22x13x16 cm | 124 cl | 864 gr.
Ref. 87.060.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
7x11 cm | 28 cl | 244 gr.
Ref. 87.096.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 9x8 cm | 28 cl | 327 gr.
Ref. 87.056.0001 | Pack 01/12



Caneca 2
Mug | Mug | Mug
110 cm | Ø 9 cm | 40 cl | 315 gr.
Ref. 87.070.0001 | Pack 04/24



Caneca 3
110 cm | Ø 9 cm | 42 cl | 315 gr.
Ref. 87.071.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 11 cm | 18 cm
119 cm | 41 cl | 554 gr.
Ref. 87.047.0001 | Pack 04/24

GLOBE

Design by Stefanie Hering

Formas discretas e minimais com o design de Stefanie Hering. Os pratos de dimensão considerável destacam qualquer criação gastronómica.

Clear white shapes with the design of Stefanie Hering. The large, oversized plates help to make any dish look special.

Des formes discrètes et minimales avec le design de Stefanie Hering. Les assiettes assez larges relèvent toute création gastronomique.

Formas discretas y minimales con el diseño de Stefanie Hering. Los platos de dimensión considerable mejoran cualquier creación gastronómica.



randao.pt

www.ovarandao.pt



Prato marcador (0,30)
Charger plate |
Assiette presentation | Bajo plato
Ø 33 cm | 1050 gr.
Ref. 74.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 29 cm | Pack 04/24
Home Ref. 74.121.0001 | 740 gr.
Hotel Ref. 74.302.0001 | 795 gr.



Prato jantar h (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | 615 gr.
Ref. 74.306.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x4 cm | 19 cl | Pack 04/24
Home Ref. 74.124.0001 | 498 gr.
Ø 25x4 cm | 29 cl | Pack 04/24
Hotel Ref. 74.303.0001 | 652 gr



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 22 cm | Pack 04/24
Home Ref. 74.126.0001 | 398 gr.
Hotel Ref. 74.304.0001 | 437 gr.



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pan |
Plato pan
Ø 16 cm | 214 gr.
Ref. 74.127.0001 | Pack 04/24



Prato degustação com tampa (2)
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 23x10 cm | 19 cl | 782 gr.
Ref. 74.131.0001 | Pack 01/06



Prato degustação com tampa (4)
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 16x7 cm | 300 gr.
Ref. 74.132.0001 | Pack 01/12



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
47x23x6 cm | 213 cl | 1660 gr.
Ref. 74.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
39x19x4 cm | 102 cl | 860 gr.
Ref. 74.164.0001 | Pack 01/04

MIX WITH:



Cafeteira (3) LISBOA
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 15x11x20 cm | 98 cl | 666 gr.
Ref. 19.066.0082 | Pack 01/04



Bule (2) LISBOA
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 20x13x16 cm | 131 cl | 790 gr.
Ref. 19.060.0082 | Pack 01/04



Bule (3) LISBOA
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 18x11x15 cm | 86 cl | 636 gr.
Ref. 19.063.0082 | Pack 01/04



Bule (4) LISBOA
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 15x10x13 cm | 50 cl | 470 gr.
Ref. 19.069.0082 | Pack 01/04



Leiteira(3) LISBOA
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 12x8x11 cm | 32 cl | 246 gr.
Ref. 19.096.0082 | Pack 01/12



Leiteira (4) LISBOA
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x7x10 cm | 21 cl | 195 gr.
Ref. 19.182.0082 | Pack 01/12



Leiteira (5) LISBOA
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x7x9 cm | 16 cl | 166 gr.
Ref. 19.101.0082 | Pack 01/12



Açucareiro (3) LISBOA
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 10x7 cm | 22 cl | 290 gr.
Ref. 19.056.0082 | Pack 01/12



Caneca LISBOA
Mug | Mug | Mug
Ø 9x10 cm | 34 cl | 248 gr.
Ref. 19.076.0082 | Pack 04/24



P. cháv. consommé (0) LISBOA
Consommé cup/s. |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø 10 cm Ø 17 cm
∩ 6 cm | 27 cl | 440 gr.
Ref. 19.045.0082 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A) LISBOA
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 10 cm Ø 16 cm
∩ 7 cm | 37 cl | 479 gr.
Ref. 19.047.0082 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5) LISBOA
Tea cup / saucer |
P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 9 cm Ø 15 cm
∩ 7 cm | 24 cl | 364 gr.
Ref. 19.048.0082 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4) LISBOA
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 6 cm Ø 12 cm
∩ 7 cm | 10 cl | 210 gr.
Ref. 19.052.0082 | Pack 04/24

randao.pt

www.ovarandao.pt SPAL PORCELANAS | 21

IN

Design by SPAL Studio

Formas únicas e originais, conferem personalidade a qualquer espaço.

Unusual and unique shapes bring character to any space.

Des formes uniques et originales, confèrent la personnalité à tout l'espace.

Formas únicas y originales, confieren personalidad a cualquier espacio.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 30 cm | 930 gr.
Ref. 58.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | 700 gr.
Ref. 58.121.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 22x4 cm | 33 cl | 390 gr.
Ref. 58.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 20 cm | 300 gr.
Ref. 58.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 17 cm | 230 gr.
Ref. 58.127.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
39x28x3 cm | 1350 gr.
Ref. 58.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
34x25x3 cm | 920 gr.
Ref. 58.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
30x21x3 cm | 655 gr.
Ref. 58.165.0001 | Pack 01/04



Prato pasta (1)
Individual pasta | Assiette à pate |
Fuente pasta
Ø 28x5 cm | 170 cl | 877 gr.
Ref. 58.135.0001 | Pack 01/06



Prato fundo
Serving pasta | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 30x5 cm | 250 cl | 1175 gr.
Ref. 58.133.0001 | Pack 01/06



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 24x10 cm | 253 cl | 940 gr.
Ref. 58.139.0001 | Pack 01/04



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 20x9 cm | 142 cl | 665 gr.
Ref. 58.138.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 14x5 cm | 40 cl | 237 gr.
Ref. 58.146.0001 | Pack 06/24



Taça multi H
Bowl multi | Bol multi | Bol multi
Ø 13x5 cm | 37 cl | 332 gr.
Ref. 58.147.0001 | Pack 04/24



Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière sur plateau |
Salsera c/ plato
□ 1 cm ⊙ 18 cm
⊎ 8 cm | 49 cl | 543 gr.
Ref. 58.083.0001 | Pack 01/12



Cafeteira (3)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
18x11x15 cm | 68 cl | 520 gr.
Ref. 58.066.0001 | Pack 01/04



Cafeteira (4)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
16x10x13 cm | 44 cl | 380 gr.
Ref. 58.067.0001 | Pack 01/04



Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
21x14x13 cm | 80 cl | 590 gr.
Ref. 58.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
17x11x10 cm | 40 cl | 375 gr.
Ref. 58.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
13x8x9 cm | 26 cl | 185 gr.
Ref. 58.182.0001 | Pack 01/12



Leiteira (5)
Creamer | Crémier | Lechera
10x7x7 cm | 13 cl | 110 gr.
Ref. 58.101.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar Bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 12x8 cm | 28 cl | 280 gr.
Ref. 58.181.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 9x9 cm | 35 cl | 260 gr.
Ref. 58.070.0001 | Pack 04/24



P. cháv. consommé (0)
Consommé cup/s. |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø 13 cm @ 18 cm
1 6 cm | 39 cl | 530 gr.
Ref. 58.045.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 11 cm @ 18 cm
1 8 cm | 37 cl | 500 gr.
Ref. 58.047.0001 | Pack 04/24



P. chávena (1,5) H
Cup / saucer | P. tasse |
Taza c/ plato
Ø 9 cm @ 16 cm
1 8 cm | 28 cl | 500 gr.
Ref. 58.050.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (2,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 10 cm @ 16 cm
1 8 cm | 26 cl | 340 gr.
Ref. 58.051.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm @ 12 cm
1 5 cm | 9 cl | 190 gr.
Ref. 58.052.0001 | Pack 04/24



p. cháv. expresso h (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm @ 12 cm
1 5 cm | 10 cl | 250 gr.
Ref. 58.055.0001 | Pack 04/24



LISBOA

Design by SPAL Studio

Elegância numa linha versátil de design revivalista.

Plain yet elegant Lisboa is a classic choice for any occasion, from formal to casual dinner table.

Lê élégance dans une ligne très fonctionnelle de design revivaliste.

Elegancia en una línea versátil de diseño revivalista.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 30 cm | 981 gr.
Ref. 19.136.0082 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 19.121.0082 | 677 gr.
Hotel - Ref. 19.302.0082 | 700 gr.



Prato jantar h (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 24 cm | 540 gr.
Ref. 19.306.0082 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23 cm | 40 cl | Pack 04/24
Home - Ref. 23.124.0001 | 450 gr.
Hotel - Ref. 19.303.0082 | 510 gr.



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 20 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 19.126.0082 | 334 gr.
Hotel - Ref. 19.304.0082 | 348 gr.



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 19.127.0082 | 200 gr.
Hotel - Ref. 19.305.0082 | 213 gr.



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
40x29x4 cm | 1535 gr.
Ref. 29.163.0062 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
35x25x3 cm | 1102 gr.
Ref. 29.164.0062 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
30x22x3cm | 804 gr.
Ref. 29.165.0062 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 22x9 cm | 237 cl | 1014 gr.
Ref. 19.139.0082 | Pack 01/08



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 20x7 cm | 158 cl | 810 gr.
Ref. 19.138.0082 | Pack 01/08



Taça sopa
Soup bowl | Bol à soupe | Bol
Ø 18x5 cm | 32 cl | 311 gr.
Ref. 19.145.0082 | Pack 06/24



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 14x6 cm | 61 cl | 350 gr.
Ref. 63.146.0001 | Pack 06/24



Taça cereal H
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 18x6 cm | 82 cl | 440 gr.
Ref. 19.147.0082 | Pack 06/24



Terrina
Turren | Soupière | Sopera
Ø 24cm | 14 cm | 281 cl | 1770 gr.
Ref. 19.149.0082 | Pack 01/04



Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière sur plateau |
Salsera con plato
▽ 14x10 cm © 20x17 cm
┌ 8 cm | 46 cl | 618 gr.
Ref. 19.083.0082 | Pack 01/12



Molheira
Gravy boat | Saucière | Salsera
14x11x8 cm | 37 cl | 260 gr.
Ref. 19.094.0082 | Pack 01/12



Tab. rectangular
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Bandeja rectangular
38x28x7 cm | 450 cl | 2840 gr.
Ref. 19.245.0082 | Pack 01/06



Tab. quadrado
Square tray | Plateau carré |
Bandeja cuadrada
28x24x7 cm | 273 cl | 1536 gr.
Ref. 19.247.0082 | Pack 01/06



Caçarola oval
Oval casserole | Terrine oval |
Cacerola oval
39x26x14 cm | 445cl | 2950 gr.
Ref. 19.222.0082 | Pack 01/06



Caçarola redonda
Round casserole | Terrine rond | Cacerola redonda
Ø 22x13 cm | 220 cl | 2020 gr.
Ref. 19.223.0082 | Pack 01/24

Prato tarte (M)
Pie dish | Plat à tarte | Fuente tarta
Ø 25x5 cm | 142 cl | 1367 gr.
Ref. 19.190.0082 | Pack 01/10

Prato tarte (S)
Pie dish | Plat à tarte | Fuente tarta
Ø 23x4 cm | 95 cl | 960 gr.
Ref. 19.189.0082 | Pack 01/12

Ramekin
Ramekin | Ramekin | Ramekin
Ø 10x6 cm | 23 cl | 274 gr.
Ref. 19.188.0082 | Pack 04/24

Cafeteira (3)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 15x11x20 cm | 98 cl | 666 gr.
Ref. 19.066.0082 | Pack 01/04



Cafeteira (4)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 15x10x13 cm | 50 cl | 470 gr.
Ref. 19.069.0082 | Pack 01/04

Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 20x13x16 cm | 131 cl | 790 gr.
Ref. 19.060.0082 | Pack 01/04

Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 18x11x15 cm | 86 cl | 636 gr.
Ref. 19.063.0082 | Pack 01/04

Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 15x10x13 cm | 50 cl | 470 gr.
Ref. 19.069.0082 | Pack 01/04

Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 12x8x11 cm | 32 cl | 250 gr.
Ref. 19.096.0082 | Pack 01/12



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x7x10 cm | 21 cl | 195 gr.
Ref. 19.182.0082 | Pack 01/12

Leiteira (5)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x7x9 cm | 16 cl | 166 gr.
Ref. 19.101.0082 | Pack 01/12

Açucareiro (3)
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 10x7 cm | 22 cl | 290 gr.
Ref. 19.056.0082 | Pack 01/12

Açucareiro pacotes
Sugar pack bowl |
Sucrier pour sachets |
Azucarero de sobres
Ø 9x6 cm | 24 cl | 223 gr.
Ref. 19.179.0082 | Pack 04/24

Caneca (3)
Mug | Mug | Mug
Ø 9x11 cm | 44 cl | 348 gr.
Ref. 19.075.0082 | Pack 04/24



Caneca (4)
Mug | Mug | Mug
Ø 9x10 cm | 34 cl | 248 gr.
Ref. 19.076.0082 | Pack 04/24

P. cháv. consommé (0)
Consommé cup / saucer |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø 10 cm @ 17 cm
İ 6 cm | 27 cl | 440 gr.
Ref. 19.045.0082 | Pack 04/24

P. cháv. p. almoço (1A) |
Breakfast cup / saucer |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 10 cm @ 16 cm
İ 8 cm | 37 cl | 479 gr.
Ref. 19.047.0082 | Pack 04/24

P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer |
P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 9 cm @ 15 cm
İ 7 cm | 24 cl | 364 gr.
Ref. 19.048.0082 | Pack 04/24

P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 6 cm @ 12 cm
İ 6 cm | 10 cl | 210 gr.
Ref. 19.052.0082 | Pack 04/24



LOOP

Design by SPAL Studio

Design contemporâneo de proporções equilibradas.

Well balanced proportions in contemporary shape and design.

Design actuel aux proportions équilibrées.

Diseño contemporáneo de líneas equilibradas.



Prato pasta (1)
Serving pasta | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 27x7 cm | 218 cl | 1070 gr.
Ref. 54.135.0001 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 24x11 cm | 230 cl | 1130 gr.
Ref. 54.139.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 16x7 cm | 59 cl | 370 gr.
Ref. 54.146.0001 | Pack 06/24



Taça (1)
Bowl | Bol | Bol
Ø 14x9 cm | 56 cl | 315 gr.
Ref. 54.175.0001 | Pack 06/24



Taça (2)
Bowl | Bol | Bol
Ø 11x8 cm | 28 cl | 185 gr.
Ref. 54.176.0001 | Pack 06/24



Taça (3)
Bowl | Bol | Bol
Ø 8x6 cm | 12 cl | 100 gr.
Ref. 54.177.0001 | Pack 06/24



Terrina
Tureen | Soupière | Sopera
23x21 cm | 342 cl | 1830 gr.
Ref. 54.149.0001 | Pack 01/04



Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière sur plateau |
Salsera con plato
□ 17x11cm © 18 cm
Ī 9 cm | 36 cl | 500 gr.
Ref. 54.083.0001 | Pack 01/12



Colher
Spoon | Cullière | Cuchara
13x5x5 cm | 12 cl | 67 gr.
Ref. 54.271.0001 | Pack 06/48



Cafeteira (3)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
21x13x18 cm | 95 cl | 680 gr.
Ref. 54.066.0001 | Pack 01/04



Cafeteira (4)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
17x10x15 cm | 44 cl | 390 gr.
Ref. 54.067.0001 | Pack 01/04



Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
23x14x14 cm | 84 cl | 630 gr.
Ref. 54.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
19x11x12 cm | 40 cl | 375 gr.
Ref. 54.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
15x9x9 cm | 26 cl | 200 gr.
Ref. 54.182.0001 | Pack 01/12



Leiteira (5)
Creamer | Crémier | Lechera
12x7x8 cm | 14 cl | 120 gr.
Ref. 54.101.0001 | Pack 01/12



Leiteira (6)
Creamer | Crémier | Lechera
7x6x6 cm | 6 cl | 60 gr.
Ref. 54.102.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
9x8 cm | 25 cl | 260 gr.
Ref. 54.056.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 9x11 cm | 35 cl | 320 gr.
Ref. 54.070.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / saucer |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 12 cm © 17 cm
Ī 9 cm | 33 cl | 600 gr.
Ref. 54.047.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 11 cm © 15 cm
Ī 8 cm | 25 cl | 480 gr.
Ref. 54.048.0001 | Pack 04/24



MIX WITH:



P. cháv. capuccino (3)
Capuccino cup / saucer |
P. capuccino café |
Taza capuccino c/ plato
Ø 10 cm | 15 cm
18 cm | 18 cl | 410 gr.
Ref. 54.051.0001 | Pack 04/24

P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse expresso |
T. expresso c/ plato
Ø 6 cm | 12 cm
8 cm | 7 cl | 240 gr.
Ref. 54.052.0001 | Pack 04/24

Prato marcador (0,30) GLOBE
Charger plate |
Assiette presentation | Bajo plato
Ø 33 cm | 1050 gr.
Ref. 74.136.0001 | Pack 01/04

Prato jantar (0) GLOBE
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 29 cm | Pack 04/24
Home Ref. 74.121.0001 | 740 gr.
[Hotel Ref. 74.302.0001 | 795 gr.](#)

Prato jantar h (1) GLOBE
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | 615 gr.
Ref. 74.306.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2) GLOBE
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x4 cm | 19 cl | Pack 04/24
Home - Ref. 74.124.0001 | 498 gr.
[Ø 25x4 cm | 29 cl | Pack 04/24](#)
[Hotel - Ref. 74.303.0001 | 652 gr.](#)

Prato sobremesa (3) GLOBE
Dessert plate |
Assiette dessert | Plato postre
Ø 22 cm | Pack 04/24
Home Ref. 74.126.0001 | 398 gr.
[Hotel Ref. 74.304.0001 | 437 gr.](#)

Prato pão (4) GLOBE
Bread plate | Assiette à pan |
Plato pan
Ø 16 cm | 214 gr.
Ref. 74.127.0001 | Pack 04/24

Prato degustação (2) GLOBE
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 23x10 cm | 19 cl | 782 gr.
Ref. 74.131.0001 | Pack 01/06

Prato degustação (4) GLOBE
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 16x7 cm | 300 gr.
Ref. 74.132.0001 | Pack 01/12



Travessa 101 (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
40x28x4 cm | 1718 gr.
Ref. 31.163.0026 | Pack 01/04

Travessa 101 (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente Oval
35x25x3 cm | 1020 gr.
Ref. 31.164.0026 | Pack 01/04

Travessa 101 (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
30x21x3 cm | 680 gr.
Ref. 31.165.0026 | Pack 01/04



SUITE

Design by Stefanie Hering

Suite combina um design depurado e moderno com um profundo entendimento das potencialidades da porcelana.

Suite is the result of a combination of design flair and a true understanding of how porcelain can be worked.

Suite relie un design dépuré et moderne avec une profonde connaissance des potentialités de la porcelaine.

Suite combina un diseño depurado y moderno con un profundo entendimiento de las potencialidades de la porcelana.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 32 cm | 1050 gr.
Ref. 62.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 62.121.0001 | 770 gr.
Hotel - Ref. 62.302.0001 | 790 gr.



Prato jantar h (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | 565 gr.
Ref. 62.306.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 25x4 cm | 21 cl | Pack 04/24
Ref. 62.124.0001 | 576 gr.



Prato sopa h (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 22x4 cm | 21 cl | Pack 04/24
Ref. 62.303.0001 | 646 gr.



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 22 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 62.126.0001 | 440 gr.
Hotel - Ref. 62.304.0001 | 454 gr.



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 220 gr.
Ref. 62.127.0001 | Pack 01/24



Prato degustação com tampa (2)
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 23x11 cm | 21 cl | 860 gr.
Ref. 62.131.0001 | Pack 01/06



Prato degustação com tampa (4)
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 16x8 cm | 314 gr.
Ref. 62.132.0001 | Pack 01/12



Prato manteiga
Butter plate | Assie. à beurre |
P. mantequilla
Ø 12 cm | 15 cl | 217 gr.
Ref. 62.194.0001 | Pack 01/24



Prato pizza
Pizza plate | Pizza plate | Pizza
Plato
Ø 34 cm | 1335 gr.
Ref. 62.137.0001 | Pack 01/04



Prato peixe
Oval plate | Assiette ovale |
Plato oval
33x24x4 cm | 1020 gr.
Ref. 62.128.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
46x23x5 cm | 1540 gr.
Ref. 62.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
39x19x4 cm | 860 gr.
Ref. 62.164.0001 | Pack 01/04



Hors d'oeuvre
Hors d'oeuvre | Hors d'oeuvre |
Hors d'oeuvre
30x14x4 cm | 60 cl | 508 gr.
Ref. 62.252.0001 | Pack 06/24



Concha
Shell | Plateau ovale | Concha
30x11x4 cm | 30 cl | 360 gr.
Ref. 62.250.0001 | Pack 06/24



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 26x11 cm | 222 cl | 890 gr.
Ref. 62.139.0001 | Pack 01/08



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 20x14 cm | 155 cl | 780 gr.
Ref. 62.138.0001 | Pack 01/06



Prato pasta (1)
Serving pasta | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 30x6 cm | 173 cl | 1160 gr.
Ref. 62.135.0001 | Pack 01/04



Prato pasta (2)
Individual pasta | Assiette à pâte |
Plato pasta
Ø 28x4 cm | 110 cl | 790 gr.
Ref. 62.133.0001 | Pack 01/04





Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales | Bol Cereales
Ø 17x7 cm | 50 cl | 355 gr.
Ref. 62.146.0001 | Pack 06/24



Taça doce
Dessert bowl | Bol à dessert | Bol à postre
Ø 15x5 cm | 29 cl | 195 gr.
Ref. 62.141.0001 | Pack 06/24



Taça universal
Universal bowl | Universal oval | Bol universal
Ø 21x6 cm | 82 cl | 580 gr.
Ref. 62.147.0001 | Pack 06/24



Oveiro
Egg cup | Coquetier | Huevera
Ø 11x2 cm | 1 cl | 140 gr.
Ref. 62.106.0001 | Pack 04/24



Compoteira
Small bowl | Comptier | Rabanera
Ø 8x4 cm | 6 cl | 115 gr.
Ref. 62.071.0001 | Pack 04/24



Saleiro
Salt | Salière | Salero
Ø 5x7 cm | 60 gr.
Ref. 62.244.0001 | Pack 04/24



Pimenteiro
Pepper | Poivrière | Pimentero
Ø 5x7 cm | 60 gr.
Ref. 62.243.0001 | Pack 04/24



Centro / fruteiro
Centerpiece | Centre de table | Centro de mesa
Ø 35x16 cm | 2150 gr.
Ref. 62.289.0001 | Pack 01/04



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 11x11 cm | 32 cl | 285 gr.
Ref. 62.056.0001 | Pack 01/12



Açucareiro pacotes
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
9x9x7 cm | 21 cl | 170 gr.
Ref. 62.248.0001 | Pack 01/12



Cafeteira (3)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 23x12x17 cm | 78 cl | 610 gr.
Ref. 62.066.0001 | Pack 01/04



Bule asa metal (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 23x17x26 cm | 112 cl | 640 gr.
Ref. 62.060.0001 | Pack 01/04



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 22x17x17 cm | 112 cl | 660 gr.
Ref. 62.061.0001 | Pack 01/04



Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 23x14x14 cm | 72 cl | 530 gr.
Ref. 62.062.0001 | Pack 01/04



Bule (3H)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 21x15x14 cm | 71 cl | 534 gr.
Ref. 62.063.0001 | Pack 01/04



Bule (4H)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 19x13x12 cm | 50 cl | 480 gr.
Ref. 62.064.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 8x8 cm | 15 cl | 120 gr.
Ref. 62.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (6)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 5x6 cm | 6 cl | 80 gr.
Ref. 62.102.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 8x11 cm | 27 cl | 240 gr.
Ref. 62.070.0001 | Pack 04/24



P. cháv. consommé (0)
Consommé cup/s. | P. tasse consommé | T. consommé c/ plato
Ø 13 cm Ø 18 cm
1 8 cm | 39 cl | 490 gr.
Ref. 62.045.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / s. | P. tasse déjeuner | Taza desayuno c/ plato
Ø 11 cm Ø 17 cm
1 9 cm | 32 cl | 450 gr.
Ref. 62.047.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1)
Tea cup / saucer | P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 11 cm Ø 17 cm
1 8 cm | 30 cl | 450 gr.
Ref. 62.050.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 11 cm Ø 15 cm
1 8 cm | 25 cl | 350 gr.
Ref. 62.048.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer | P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm Ø 11 cm
1 8 cm | 9 cl | 175 gr.
Ref. 62.052.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso h (4)
Espresso cup / saucer | P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm Ø 11 cm
1 7 cm | 9 cl | 205 gr.
Ref. 62.053.0001 | Pack 04/24

MUSE

Design by Queensberry Hunt

Muse apresenta versatilidade das coleções com um design intemporal.

Versatile, Muse features a timeless design.

Muse présente de la versatilité des collections avec un design intemporal.

Muse presente de la versatilidad de las colecciones con un diseño intemporal.



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 24x16x13 cm | 112 cl | 710 gr.
Ref. 68.060.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 20x13x11 cm | 53 cl | 513 gr.
Ref. 68.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 15x10x9 cm | 38 cl | 220 gr.
Ref. 68.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 13x8x8 cm | 21 cl | 155 gr.
Ref. 68.182.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 12x9 cm | 30 cl | 365 gr.
Ref. 68.056.0001 | Pack 01/12



Molheira
Gravy boat | Saucière | Salsera
Ø 24x16x13 cm | 55 cl | 282 gr.
Ref. 68.094.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 10x9 cm | 41 cl | 240 gr.
Ref. 68.070.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 7x12 cm @ 17 cm
I 7 cm | 34 cl | 420 gr.
Ref. 68.048.0001 | Pack 04/24



P. cháv. capuccino (3)
Capuccino c. / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 7x7 cm @ 15 cm
I 9 cm | 16 cl | 431 gr.
Ref. 68.051.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso c. / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 6x6 cm @ 12 cm
I 7 cm | 10 cl | 220 gr.
Ref. 68.052.0001 | Pack 04/24

MIX WITH:



Prato marcador (0.30) COUPE
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 33 cm | 1180 gr.
Ref. 14.136.0005 | Pack 01/04



Prato jantar (0) COUPE
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.120.0005 | 820 gr.
Hotel - Ref. 14.138.0005 | 876 gr.



Prato jantar (1) COUPE
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.121.0005 | 630 gr.
Hotel - Ref. 14.141.0005 | 681 gr.



Prato sopa (2) COUPE
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 21x5cm | 76 cl | 458 gr.
Ref. 14.124.0005 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3) COUPE
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 21 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.126.0005 | 408 gr.
Hotel - Ref. 14.139.0005 | 480 gr.



Prato pão (4) COUPE
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | Pack 04/24
Home - Ref. 14.127.0005 | 215 gr.
Hotel - Ref. 14.140.0005 | 250 gr.



Travessa redonda COUPE
Round charger plate |
Assiette présentation rond |
Bajo plato redondo
Ø 39 cm | 1574 gr.
Ref. 14.246.0005 | Pack 01/06



P. cháv. consommé (0) COUPE
Consommé cup/s. |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø 13 cm @ 18 cm
I 42 cl | 523 gr.
Ref. 14.045.0005 | Pack 04/24



Oveiro COUPE
Egg cup | Coquetier | Huevera
Ø 13x3 cm | 145 gr.
Ref. 14.106.0005 | Pack 01/24



NATURAL

Design by SPAL Studio

Com o seu ilusório movimento e suaves contornos, Natural recria um design de inspiração orgânica.

With its soft illusive movement and smooth outlines, Natural features an organic inspired design.

Avec son illusoire mouvement et doux contours, Naturel recrée un design d'inspiration organique.

Con su ilusorio movimiento y suaves contornos, Natural reconstruye un diseño de inspiración orgánico.

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 29x27 cm | 833 gr.
Ref. 94.121.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
22x21 cm | 397 gr.
Ref. 94.126.0001 | Pack 04/24



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
17x16 cm | 81 cl | 355 gr.
Ref. 94.146.0001 | Pack 06/24



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 10x13x11 cm | 47 cl | 324 gr.
Ref. 94.070.0001 | Pack 04/24



Bule (2) SEAMLESS
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 25x17x12 cm | 112 cl | 753 gr.
Ref. 68.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4) SEAMLESS
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 20x13x10 cm | 53 cl | 513 gr.
Ref. 68.063.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3) MUSE
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 15x10x9 cm | 38 cl | 220 gr.
Ref. 68.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (4) MUSE
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 13x8x8 cm | 21 cl | 155 gr.
Ref. 68.182.0001 | Pack 01/12



Açucareiro SEAMLESS
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 12x8 cm | 30 cl | 370 gr.
Ref. 68.057.0001 | Pack 01/12



Molheira MUSE
Gravy boat | Saucière | Salsera
Ø 24x16x13 cm | 55 cl | 282 gr.
Ref. 68.094.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5) SEAMLESS
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 12 cm © 17 cm
7 cm | 34 cl | 473 gr.
Ref. 68.057.0001 | Pack 04/24



P. cháv. capuccino (3) SEAMLESS
Capuccino cup / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 7 cm © 15 cm
7 cm | 16 cl | 411 gr.
Ref. 68.058.0001 | Pack 04/24



P. cháv. espresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. espresso c/ plato
Ø 6 cm © 12 cm
7 cm | 10 cl | 215 gr.
Ref. 68.059.0001 | Pack 04/24

MIX WITH:

ROULETTE

Design by Queensberry Hunt

Discreto e funcional, Roulette mantém o apelo das criações intemporais. A sua versatilidade permite-lhe adequar-se a diferentes soluções de restauração.

Roulette's discrete and functional features are a tribute to timeless design. Suitable to most of your catering needs.

Discret et fonctionnel, Roulette maintient l'appel des créations intemporelles. Sa versatilité lui permet de s'ajuster aux différentes solutions de restauration.

Discreto y funcional, Roulette tiene el atractivo de las creaciones eternas. Su versatilidad le permite adaptarse a las diferentes soluciones de restauración.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 31 cm | 980 gr.
Ref. 10.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | 686 gr.
Ref. 10.121.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x4 cm | 40 cl | 485 gr.
Ref. 10.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 21 cm | 380 gr.
Ref. 10.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 210 gr.
Ref. 10.127.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
38x31x3 cm | 1300 gr.
Ref. 10.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
35x28x3 cm | 1100 gr.
Ref. 10.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
30x24x3 cm | 710 gr.
Ref. 10.165.0001 | Pack 01/04



Prato pasta (1)
Serving pasta | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 30x7 cm | 266 cl | 1210 gr.
Ref. 10.135.0001 | Pack 01/04



Prato pasta (3)
Individual pasta | Assiette à pâte |
Plato pasta
Ø 23x4 cm | 91 cl | 525 gr.
Ref. 10.133.0001 | Pack 04/24



Saladeira (XXL)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 32x13 cm | 650 cl | 1980 gr.
Ref. 10.141.0001 | Pack 01/04



Saladeira (XL)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 28x13 cm | 500 cl | 1440 gr.
Ref. 10.140.0001 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 23x11 cm | 270 cl | 1135 gr.
Ref. 10.139.0001 | Pack 01/08



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 21x10 cm | 220 cl | 840 gr.
Ref. 10.138.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 15x6 cm | 64 cl | 355 gr.
Ref. 10.146.0001 | Pack 06/24



Taça
Bowl | Bol | Bol
Ø 11x6 cm | 26 cl | 185 gr.
Ref. 10.219.0001 | Pack 06/24



Azeitoneira
Bowl | Coupelle à olives | Bol
Ø 13x3 cm | 19 cl | 150 gr.
Ref. 10.059.0001 | Pack 04/24



Terrina
Tureen | Soupière | Sopera
Ø 22 x 16 cm | 267 cl | 1555 gr.
Ref. 10.149.0001 | Pack 01/04



Molheira
Gravy boat | Saucière | Salsera
17x11x8 cm | 47 cl | 270 gr.
Ref. 10.094.0001 | Pack 01/12



Au gratin
Au gratin | Au gratin | Au gratin
38x27x7 cm | 343 cl | 1990 gr.
Ref. 10.189.0001 | Pack 01/06



Tab. rectangular
Rectangular baker |
Plat à rôtir rectangulaire |
Fuente rectangular
36x26x7cm | 365 cl | 2500 gr.
Ref. 10.245.0001 | Pack 01/06

Caixa (1)
Utensil pot | Pot à utensiles | Caja
Ø 11x15 cm | 100 cl | 625 gr.
Ref. 10.145.0001 | Pack 01/12

Caixa (2)
Utensil pot | Pot à utensiles | Caja
Ø 11x12 cm | 75 cl | 545 gr.
Ref. 10.154.0001 | Pack 01/12

Jarro
Coffepot | Cafetière | Cafetera
19x12x17 cm | 131 cl | 675 gr.
Ref. 10.232.0001 | Pack 01/04

Cafeteira (2)
Coffepot | Cafetière | Cafetera
20x13x20 cm | 152 cl | 895 gr.
Ref. 10.064.0001 | Pack 01/04



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
25x15x14 cm | 131 cl | 680 gr.
Ref. 10.060.0001 | Pack 01/04

Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
18x11x10 cm | 46 cl | 330 gr.
Ref. 10.061.0001 | Pack 01/04

Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
13x9x10 cm | 37 cl | 265 gr.
Ref. 10.096.0001 | Pack 01/12

Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
11x7x9 cm | 23 cl | 170 gr.
Ref. 10.182.0001 | Pack 01/12

Açucareiro (3)
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 11x9 cm | 29 cl | 324 gr.
Ref. 10.056.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 8x9 cm | 33 cl | 280 gr.
Ref. 10.070.0001 | Pack 04/24

P. cháv. consommé (0)
Consom. cup / saucer |
P. tasse consommé |
Taza consommé c/ plato
Ø 11 cm ⊙ 17 cm
Ī 7 cm | 37 cl | 503 gr.
Ref. 10.045.0001 | Pack 04/24

P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / saucer |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 11 cm ⊙ 17 cm
Ī 8 cm | 36 cl | 488 gr.
Ref. 10.047.0001 | Pack 04/24

P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 9 cm ⊙ 15 cm
Ī 7 cm | 26 cl | 350 gr.
Ref. 10.048.0001 | Pack 04/24

P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm ⊙ 12 cm
Ī 6 cm | 11 cl | 210 gr.
Ref. 10.055.0001 | Pack 04/24



ROULETTE H

Design by Queensberry Hunt

Design intemporal numa linha totalmente empilhável.

Timeless design in a collection fully stackable.

Design intemporal dans une ligne totalement empilable.

Diseño intemporal en una línea completamente apilable.

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 32 cm | 1029 gr.
Ref. 11.246.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | 719 gr.
Ref. 11.121.0001 | Pack 04/24



Prato jantar (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | 546 gr.
Ref. 11.122.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x4 cm | 41 cl | 445 gr.
Ref. 11.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Sessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 21 cm | 410 gr.
Ref. 11.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 200 gr.
Ref. 11.127.0001 | Pack 04/24



Prato manteiga
Butter plate | Assiette à beurre |
Plato mantequilla
Ø 9 cm | 6cl | 65 gr.
Ref. 11.103.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (2)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
46x31x3 cm | 1530 gr.
Ref. 11.161.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
38x31x3 cm | 1236 gr.
Ref. 11.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
34x28x3 cm | 1033 gr.
Ref. 11.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
30x24x3 cm | 707 gr.
Ref. 11.165.0001 | Pack 01/04



Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière sur plateau |
Salsera con plato
Ø 14x9 cm @ 16,5 cm
I 7 cm | 28 cl | 477 gr.
Ref. 11.083.0001 | Pack 01/12



Conserveira oval
Pickle dish | Ravier | Rabanera oval
17x11x2 cm | 14 cl | 213 gr.
Ref. 11.059.0001 | Pack 04/24



Cinzeiro água
Water ashtray | Centrier d'eau |
Cenicero água
Ø 11x7 cm | 32 cl | 400 gr.
Ref. 11.278.0001 | Pack 04/24



Oveiro
Egg cup | Coquetier | Huevera
Ø 5x5 cm | 5 cl | 67 gr.
Ref. 11.106.0001 | Pack 06/24



Saleiro
Salt | Salière | Salero
Ø 5x5 cm | 57 gr.
Ref. 11.244.0001 | Pack 04/24



Pimenteiro
Pepper | Poivrière | Pimentero
Ø 5x5 cm | 57 gr.
Ref. 11.243.0001 | Pack 04/24



Cafeteira (3)
Coffepot | Cafetière | Cafetera
Ø 17x11x14 cm | 70 cl | 560 gr.
Ref. 11.066.0001 | Pack 01/04



Cafeteira (4)
Coffepot | Cafetière | Cafetera
Ø 13x9x12 cm | 37 cl | 330 gr.
Ref. 11.067.0001 | Pack 01/04



Bule (3)
Teapot | Verreuse | Tetera
Ø 19x12x14 cm | 84 cl | 620 gr.
Ref. 11.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 17x10x11 cm | 50 cl | 450 gr.
Ref. 11.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (5)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x6x7 cm | 13 cl | 130 gr.
Ref. 11.101.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 9x9 cm | 23 cl | 300 gr.
Ref. 11.056.0001 | Pack 01/12



P. cháv. consommé (0)
Consom. cup / saucer |
P. tasse consommé |
Taza consommé c/ plato
Ø 10 cm @ 17 cm
ı 8 cm | 33 cl | 554 gr.
Ref. 11.045.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 9,5 cm @ 17 cm
ı 8,5 cm | 32 cl | 555 gr.
Ref. 11.047.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer |
P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 9 cm @ 16 cm
ı 8 cm | 26 cl | 464 gr.
Ref. 11.048.0001 | Pack 04/24



P. cháv. capuccino (3)
Capuccino cup / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 7 cm @ 13 cm
ı 7 cm | 15 cl | 295 gr.
Ref. 11.051.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7 cm @ 13 cm
ı 7 cm | 11 cl | 255 gr.
Ref. 11.052.0001 | Pack 04/24



P. cháv. moka (4)
Moka cup / saucer |
P. tasse moka | Moka c/ plato
Ø 6 cm @ 12 cm
ı 7 cm | 8 cl | 250 gr.
Ref. 11.055.0001 | Pack 04/24



SEAMLESS

Design by SPAL Studio

De linhas puras e subtis, as peças de Seamless diferenciam o seu espaço e acrescentam valor às suas opções gastronómicas.

Seamless collection brings us modern and innovative designs that will enhance your menu options.

Aux lignes dépurées et discrètes, les pièces des seamless, distinguent votre ambiance et améliorent vos options gastronomiques.

De líneas puras y sutiles, las piezas de seamless, diferencian su espacio para agregar valor a sus opciones gastronómicas.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 31 cm | 922 gr.
Ref. 14.247.0005 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | 745 gr.
Ref. 14.131.0005 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 21x5cm | 76 cl | 435 gr.
Ref. 14.124.0005 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 22 cm | 390 gr.
Ref. 14.133.0005 | Pack 04/24



Prato oval wavy (L)
Oval plate | Assiette ovale |
Plato oval
37x27x5 cm | 1300 gr.
Ref. 59.163.0001 | Pack 01/04



Prato oval wavy (M)
Oval plate | Assiette ovale |
Plato oval
32x24x4 cm | 680 gr.
Ref. 59.164.0001 | Pack 01/04



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 25x17x12 cm | 112 cl | 753 gr.
Ref. 68.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 20x13x10 cm | 53 cl | 513 gr.
Ref. 68.063.0001 | Pack 01/04



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 12x8 cm | 30 cl | 370 gr.
Ref. 68.057.0001 | Pack 01/12



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer |
P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 12 cm @ 17 cm
17 cm | 34 cl | 473 gr.
Ref. 68.057.0001 | Pack 04/24



P. cháv. capuccino (3)
Capuccino cup / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 7 cm @ 17 cm
17 cm | 16 cl | 411 gr.
Ref. 68.058.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 6 cm @ 13 cm
13 cm | 10 cl | 215 gr.
Ref. 68.059.0001 | Pack 04/24



Leiteira (3) MUSE
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 15x10x9 cm | 38 cl | 220 gr.
Ref. 68.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (4) MUSE
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 13x8x8 cm | 21 cl | 155 gr.
Ref. 68.182.0001 | Pack 01/12



Molheira MUSE
Gravy boat | Saucière | Salsera
Ø 24x16x8 cm | 55 cl | 282 gr.
Ref. 68.094.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 10x9 cm | 41 cl | 240 gr.
Ref. 68.070.0001 | Pack 04/24

MIX WITH:

SPAZIO

Design by SPAL Studio

Utilizando uma linguagem contemporânea, Spazio reflecte o espírito orgânico e a geometria característicos do design norte-americano da década de 50.

Unusual features and symmetry, Spazio defines itself through organic shapes and contemporary language.

Les proportions équilibrées de Spazio reflètent l'esprit organique et la géométrie bien typiques du design Nord-Américain des années 50.

Las proporciones equilibradas de Spazio reflejan el espíritu orgánico y la geometría característicos del diseño norteamericano de la década de los 50.



Prato multi
Multi plate | Assiette multi |
Plato multi
Ø 33 cm | 1180 gr.
Ref. 73.246.0001 | Pack 01/04



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette à présentation | Bajo plato
Ø 33 cm | 1195 gr.
Ref. 73.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | 727 gr.
Ref. 73.121.0001 | Pack 04/24



Taça sopa (2)
Soup bowl | Bol à creuse | Bol
Ø 21x5 cm | 76 cl | 458 gr.
Ref. 73.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 21 cm | 404 gr.
Ref. 73.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 213 gr.
Ref. 73.127.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (4)
Platter | Plat ovale | Fuente oval
38x32x4 cm | 1690 gr.
Ref. 73.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Platter | Plat ovale | Fuente oval
34x27x4 cm | 1020 gr.
Ref. 73.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Platter | Plat ovale | Fuente oval
30x23x3 cm | 812 gr.
Ref. 73.165.0001 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 25x13 cm | 335 cl | 1600 gr.
Ref. 73.139.0001 | Pack 01/04



Saladeira (3)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 19x10 cm | 147 cl | 790 gr.
Ref. 73.141.0001 | Pack 01/08



Saladeira baixa (1)
Shallow bowl | Saladier bas |
Ensaladera baja
29x18x7 cm | 163 cl | 800 gr.
Ref. 73.140.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 16x7 cm | 63 cl | 370 gr.
Ref. 73.146.0001 | Pack 06/24



Taça doce
Dessert bowl | Bol à dessert |
Bol à postre
Ø 13x5 cm | 31 cl | 200 gr.
Ref. 73.174.0001 | Pack 06/24



Taça
Bowl | Bol | Bol
11x4 cm | 20 cl | 140 gr.
Ref. 73.059.0001 | Pack 06/24



Terrina
Tureen | Soupière | Sopera
Ø 24x22 cm | 398 cl | 1890 gr.
Ref. 73.149.0001 | Pack 01/04



Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière s/ plateau |
Salsera c/ plato
Ø 19x13x9 cm @ 19 cm
I 11 cm | 47 cl | 712 gr.
Ref. 73.083.0001 | Pack 01/12



Saleiro
Salt | Salière | Salero
Ø 6x5 cm | 65 gr.
Ref. 73.244.0001 | Pack 04/24



Pimenteiro
Pepper | Poivrière | Pimentero
Ø 6x5 cm | 65 gr.
Ref. 73.243.0001 | Pack 04/24



Cafeteira (2)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 24x13x22 cm | 143 cl | 880 gr.
Ref. 73.064.0001 | Pack 01/04



Cafeteira (3)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 12x20x19 cm | 95 cl | 620 gr.
Ref. 73.066.0001 | Pack 01/04



Cafeteira (4)
Coffeepot | Cafetière | Cafetera
Ø 10x17x15 cm | 45 cl | 410 gr.
Ref. 73.067.0001 | Pack 01/06



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 25x17x14 cm | 140 cl | 865 gr.
Ref. 73.060.0001 | Pack 01/04



Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 24x15x14 cm | 107 cl | 685 gr.
Ref. 73.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 19x13x12 cm | 52 cl | 390 gr.
Ref. 73.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
14x8x11 cm | 25 cl | 265 gr.
Ref. 73.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
12x7x9 cm | 14 cl | 160 gr.
Ref. 73.182.0001 | Pack 01/12



Leiteira (6)
Creamer | Crémier | Lechera
7x6x8 cm | 8 cl | 99 gr.
Ref. 73.101.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 11x10 cm | 32 cl | 280 gr.
Ref. 73.056.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 10x13x11 cm | 40 cl | 340 gr.
Ref. 73.070.0001 | Pack 04/24



P. cháv. consommé (0)
Consommé cup/s. |
P. tasse consommé |
T. consommé c/ plato
Ø 19 cm | 35 cl | 642 gr.
Ref. 73.045.0001 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 17 cm | 38 cl | 530 gr.
Ref. 73.047.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 16 cm | 25 cl | 415 gr.
Ref. 73.048.0001 | Pack 04/24



P. cháv. capuccino (3)
Capuccino cup / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 16 cm | 15 cl | 420 gr.
Ref. 73.051.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café |
T. expresso c/ plato
Ø 12 cm | 9 cl | 226 gr.
Ref. 73.052.0001 | Pack 04/24



VOLARE

Design by SPAL Studio

Inspirado pelo design norte-americano da década de 50, a forma orgânica de Volare conduz-nos numa suave sensação de movimento.

Inspired by the 50's North-American design, Volare states a firm approach to organic and movement.

Inspiré au design nord-américain des années 50, la forme organique de Volare nous conduit à une légère sensation de mouvement.

Inspirado por el diseño norteamericano de la década de los 50, la forma orgánica de Volare nos conduce a una suave sensación de movimiento.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 32 cm | 1090 gr.
Ref. 77.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | 830 gr.
Ref. 77.121.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 21x5 cm | 72 cl | 460 gr.
Ref. 77.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert |
Plato postre
Ø 23 cm | 526 gr.
Ref. 77.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 17 cm | 250 gr.
Ref. 77.127.0001 | Pack 04/24



Prato pasta (1)
Pasta plate | Assiette pates |
Pasta bol
Ø 30x6 cm | 119 cl | 1136 gr.
Ref. 77.135.0001



Travessa (4)
Oval platter | Plat oval |
Fuente oval
40x29x4 cm | 1670 gr.
Ref. 77.163.0001 | Pack 01/04



Travessa (6)
Oval platter | Plat oval |
Fuente oval
35x25x4 cm | 1070 gr.
Ref. 77.164.0001 | Pack 01/04



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
23x22x12 cm | 248 cl | 880 gr.
Ref. 77.138.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
18x17x7 cm | 63 cl | 330 gr.
Ref. 77.146.0001 | Pack 06/24



Taça
Bowl | Bol | Bol
Ø 11x6 cm | 26 cl | 125 gr.
Ref. 77.059.0001 | Pack 06/24



Terrina
Tureen | Soupière | Sopera
29x21x14 cm | 322 cl | 1880 gr.
Ref. 77.149.0001 | Pack 01/04



Saleiro
Salt | Salière | Salero
5x4x7 cm | 65 gr.
Ref. 77.244.0001 | Pack 04/24



Pimenteiro
Pepper | Poivrière | Pimentero
5x4x7 cm | 65 gr.
Ref. 77.243.0001 | Pack 04/24



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
26x13x14 cm | 124 cl | 680 gr.
Ref. 77.060.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
21x11x11 cm | 60 cl | 349 gr.
Ref. 77.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
10x7x12 cm | 31 cl | 195 gr.
Ref. 77.096.0001 | Pack 04/24



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
9x6x11 cm | 20 cl | 138 gr.
Ref. 77.182.0001 | Pack 01/12



Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
11x9x8 cm | 25 cl | 256 gr.
Ref. 77.056.0001 | Pack 01/12



Caneca h
Mug h | Mug h | Mug h
Ø 10x11 cm | 46 cl | 327 gr.
Ref. 77.071.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá h (1,5)
Tea cup / saucer h |
P. tasse thé h | Taza té c/ plato h
Ø 11 cm | 17 cm
7 cm | 30 cl | 418 gr.
Ref. 77.050.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso h (4)
Espresso cup / s. h |
P. tasse café h | T. expresso c/ plato h
Ø 7 cm | 12 cm
7 cm | 10 cl | 236 gr.
Ref. 77.053.0001 | Pack 04/24

WAVES

Design by SPAL Studio

Os relevos denunciam a sua inspiração: o movimento das ondas do mar, numa interpretação elegante e moderna.

Flowing dynamic reliefs enhance its inspiration on the fluidity and dynamic of a sea wave, in an elegant and modern interpretation.

Les reliefs dénoncent son inspiration: le mouvementes vagues, avec une interprétation élégante et moderne.

Los relieves denuncian su inspiración: el movimiento de las olas del mar, en una interpretación moderna y elegante.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 33 cm | 1134 gr.
Ref. 91.246.0001 | Pack 01/04



Prato jantar h (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | 838 gr.
Ref. 91.302.0001 | Pack 04/24



Prato jantar h (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | 570 gr.
Ref. 91.306.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x4 cm | 22 cl | 615 gr.
Ref. 91.303.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa h (3)
Dessert plate |
Assiette dessert | Plato postre
Ø 22 cm | 430 gr.
Ref. 91.304.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 216 gr.
Ref. 91.127.0001 | Pack 04/24



Prato degustação com tampa (2)
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 23x10 cm | 22 cl | 899 gr.
Ref. 91.131.0001 | Pack 01/06



Prato degustação com tampa (4)
Degustation plate with cover |
Assiette dégustation avec cloche |
Plato degustacion con tapa
Ø 16x8 cm | 530 gr.
Ref. 91.132.0001 | Pack 01/12



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
35x26x4 cm | 1131 gr.
Ref. 91.164.0001 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 24x11 cm | 223 cl | 1253 gr.
Ref. 91.139.0001 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 16x7 cm | 61 cl | 382 gr.
Ref. 91.146.0001 | Pack 06/24



Bule (2)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 21x14x16 cm | 135 cl | 909 gr.
Ref. 91.060.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 15x10x13 cm | 50 cl | 470 gr.
Ref. 91.062.0001 | Pack 01/04



Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 12x8x11 cm | 32 cl | 207 gr.
Ref. 91.096.0001 | Pack 01/12



Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 11x7x10 cm | 23 cl | 197 gr.
Ref. 91.182.0001 | Pack 01/12



Açucareiro (3)
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 10x7 cm | 23 cl | 296 gr.
Ref. 91.056.0001 | Pack 01/12



Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 9x10 cm | 35 cl | 268 gr.
Ref. 91.070.0001 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 7x9 cm | 16 cm
1 8 cm | 24 cl | 382 gr.
Ref. 91.048.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7x6 cm | 12 cm
1 7 cm | 10 cl | 209 gr.
Ref. 91.052.0001 | Pack 04/24

SENSES

Design by SPAL Studio

Repleta de delicados detalhes, esta colecção transforma formas brancas e simples em algo mais.

Full of delicate details, the collection transforms simple white shapes into something more.

Remplie de détails délicats, cette collection transforme les formes blanches et simples en quelque chose de plus.

Llena de detalles delicados, esta colección convierte formas blancas y sencillas en algo más.



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate | Plato llano
Ø 27 cm | 755 gr.
Ref. 75.121.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse | Plato hondo
Ø 23x4cm | 34 cl | 539 gr.
Ref. 75.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate | Assiette dessert | Plato postre
Ø 20 cm | 321 gr.
Ref. 75.126.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale | Fuente oval
41x29x4 cm | 1333 gr.
Ref. 75.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale | Fuente oval
35x25x4 cm | 1093 gr.
Ref. 75.164.0001 | Pack 01/04



Prato pasta (1)
Serving pasta | Plat rond creux | Fuente pasta
Ø 30x6 cm | 208 cl | 1202 gr.
Ref. 75.135.0001 | Pack 01/04



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 26x11 cm | 235 cl | 961 gr.
Ref. 75.139.0001 | Pack 01/06



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales | Bol cereales
Ø 17x7 cm | 58 cl | 360 gr.
Ref. 75.146.0001 | Pack 06/24



Taça doce
Dessert bowl | Bol à dessert | Bol à postre
Ø 15x5 cm | 34 cl | 181 gr.
Ref. 75.141.0001 | Pack 06/24

MIX WITH:



www.ovarandao.pt

Bule (3) LISBOA
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 18x11x15 cm | 86 cl | 636 gr.
Ref. 19.063.0082 | Pack 01/04



Bule (4) LISBOA
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 15x10x13 cm | 50 cl | 470 gr.
Ref. 19.069.0082 | Pack 01/04



Leiteira (3) LISBOA
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 12x8x11 cm | 32 cl | 246 gr.
Ref. 19.096.0082 | Pack 01/12



Leiteira (4) LISBOA
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x7x10 cm | 21 cl | 195 gr.
Ref. 19.182.0082 | Pack 01/12



Leiteira (5) LISBOA
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x7x9 cm | 16 cl | 166 gr.
Ref. 19.101.0082 | Pack 01/12



Açucareiro pacotes
Sugar pack bowl | Sucrier pour sachets | Azucarero de sobres
Ø 9x6 cm | 24 cl | 223 gr.
Ref. 19.179.0082 | Pack 04/24



Caneca LISBOA
Mug | Mug | Mug
Ø 9x10 cm | 34 cl | 248 gr.
Ref. 19.076.0082 | Pack 04/24



P. cháv. consommé (0) LISBOA
Consommé cup/s. | P. tasse consommé | T. consommé c/ plato
Ø 7x10 cm | 17 cm | 6 cm | 27 cl | 440 gr.
Ref. 19.045.0082 | Pack 04/24



P. cháv. p. almoço (1A) LISBOA
Breakfast cup / s. | P. tasse déjeuner | Taza desayuno c/ plato
Ø 7x10 cm | 16 cm | 8 cm | 37 cl | 495 gr.
Ref. 19.046.0082 | Pack 04/24



P. cháv. chá (1,5) LISBOA
Tea cup / saucer | P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 7x9 cm | 15 cm | 7 cm | 24 cl | 364 gr.
Ref. 19.048.0082 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4) LISBOA
Espresso cup / saucer | P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7x6 cm | 12 cm | 7 cm | 10 cl | 210 gr.
Ref. 19.052.0082 | Pack 04/24

SOLID

Design by Queensberry Hunt

Design intemporal numa linha robusta e totalmente empilhável.

Timeless design in a fully stackable collection.

Design intemporel dans une ligne robuste et totalement empilable.

Diseño intemporal en una línea sólida y totalmente apilable.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 32 cm | 970 gr.
Ref. 21.246.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 27 cm | 742 gr.
Ref. 21.121.0001 | Pack 04/24



Prato jantar (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 25 cm | 522 gr.
Ref. 21.122.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 23x4 cm | 38 cl | 466 gr.
Ref. 21.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate |
Assiette dessert | Plato postre
Ø 21 cm | 411 gr.
Ref. 21.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 250 gr.
Ref. 21.127.0001 | Pack 04/24



Prato manteiga
Butter plate | Assie. à beurre |
P. mantequilla
Ø 9 cm | 68 gr. | 6 cl
Ref. 21.103.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (4)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
38x31x3 cm | 1340 gr.
Ref. 21.163.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
34x28x3 cm | 1122 gr.
Ref. 21.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
31x25x3 cm | 703 gr.
Ref. 21.165.0001 | Pack 01/04



Prato oval
Oval plate | Assiette ovale |
Plato oval
17x11x2 cm | 14 cl | 217 gr.
Ref. 21.059.0001 | Pack 04/24



Saladeira (1)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 22x12cm | 294 cl | 1275 gr.
Ref. 34.139.0057 | Pack 01/08



Saladeira (2)
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 19x11cm | 218 cl | 858 gr.
Ref. 34.138.0057 | Pack 01/08



Taça cereal
Cereal bowl | Bol à céréales |
Bol cereales
Ø 13x7cm | 50 cl | 327 gr.
Ref. 34.146.0057 | Pack 06/24



Taça
Bowl | Bol | Bol
Ø 11x6 cm | 31 cl | 215 gr.
Ref. 31.059.0026 | Pack 06/24



Taça estalagem
Bowl | Bol | Bol
Ø 12x6 cm | 42 cl | 339 gr.
Ref. 07.157.0001 | Pack 06/24



Terrina
Tureen | Soupière | Sopera
Ø 22x15 cm | 300 cl | 1752 gr.
Ref. 34.149.0057 | Pack 01/04



Au gratin
Au gratin | Au gratin | Au gratin
39x27x7 cm | 352 cl | 2108 gr.
Ref. 21.189.0001 | Pack 01/06



Tab. rectangular
Rectangular baker |
Plat. rectangulaire |
Fuente rectangular
36x26x7 cm | 375 cl | 2518 gr.
Ref. 21.245.0001 | Pack 01/06



Molheira c/ prato
Gravy boat w/ saucer |
Saucière sur plateau |
Salsera c/ plato
Ø 14x7 cm @ 16 cm
h 7 cm | 26 cl | 450 gr.
Ref. 21.083.0001 | Pack 01/12



Caixa (1)
Utensil pot | Pot à utensiles | Caja
Ø 11x15 cm | 100 cl | 620 gr.
Ref. 21.145.0001 | Pack 01/12

Caixa (2)
Utensil pot | Pot à utensiles | Caja
Ø 11x12 cm | 78 cl | 525 gr.
Ref. 21.154.0001 | Pack 01/12

Oveiro
Egg cup | Coquetier | Huevera
Ø 5x4 cm | 5 cl | 67 gr.
Ref. 21.106.0001 | Pack 04/24

Saleiro
Salt | Salière | Salero
Ø 5x5 cm | 56 gr.
Ref. 21.244.0001 | Pack 04/24

Pimenteiro
Pepper | Poivrière | Pimentero
Ø 5x5 cm | 56 gr.
Ref. 21.243.0001 | Pack 04/24



Cinzeiro água
Water ashtray | Cendrier d'eau |
Cenicero água
Ø 11x8 cm | 38 cl | 412 gr.
Ref. 21.278.0001 | Pack 04/24

Açucareiro
Sugar bowl | Sucrier | Azucarero
Ø 9x9 cm | 23 cl | 278 gr.
Ref. 21.056.0001 | Pack 01/12

Cafeteira (3)
Coffepot | Cafetière | Cafetera
Ø 16x10x15 cm | 68 cl | 515 gr.
Ref. 21.066.0001 | Pack 01/04

Cafeteira (4)
Coffepot | Cafetière | Cafetera
Ø 13x8x12 cm | 33 cl | 289 gr.
Ref. 21.067.0001 | Pack 01/04

Bule (3)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 19x12x14 cm | 81 cl | 554 gr.
Ref. 21.061.0001 | Pack 01/04



Bule (4)
Teapot | Verseuse | Tetera
Ø 15x9x11 cm | 39 cl | 325 gr.
Ref. 21.062.0001 | Pack 01/04

Leiteira (3)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 13x8x10 cm | 34 cl | 232 gr.
Ref. 21.096.0001 | Pack 01/12

Leiteira (4)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 12x8x7 cm | 23 cl | 172 gr.
Ref. 21.182.0001 | Pack 01/12

Leiteira (5)
Creamer | Crémier | Lechera
Ø 10x6x7 cm | 12 cl | 100 gr.
Ref. 21.101.0001 | Pack 01/12

Caneca
Mug | Mug | Mug
Ø 9x10 cm | 34 cl | 248 gr.
Ref. 19.076.0082 | Pack 04/24



P. cháv. consommé (0)
Consom. cup / saucer |
P. tasse consommé |
Taza consommé c/ plato
Ø 7x10 cm @ 16 cm
7 cm | 31 cl | 555 gr.
Ref. 21.045.0001 | Pack 04/24

P. cháv. p. almoço (1A)
Breakfast cup / s. |
P. tasse déjeuner |
Taza desayuno c/ plato
Ø 7x9 cm @ 16 cm
8 cm | 30 cl | 568 gr.
Ref. 21.047.0001 | Pack 04/24

P. cháv. chá (1,5)
Tea cup / saucer |
P. tasse thé | Taza té c/ plato
Ø 7x9 cm @ 15 cm
7 cm | 25 cl | 481 gr.
Ref. 21.048.0001 | Pack 04/24

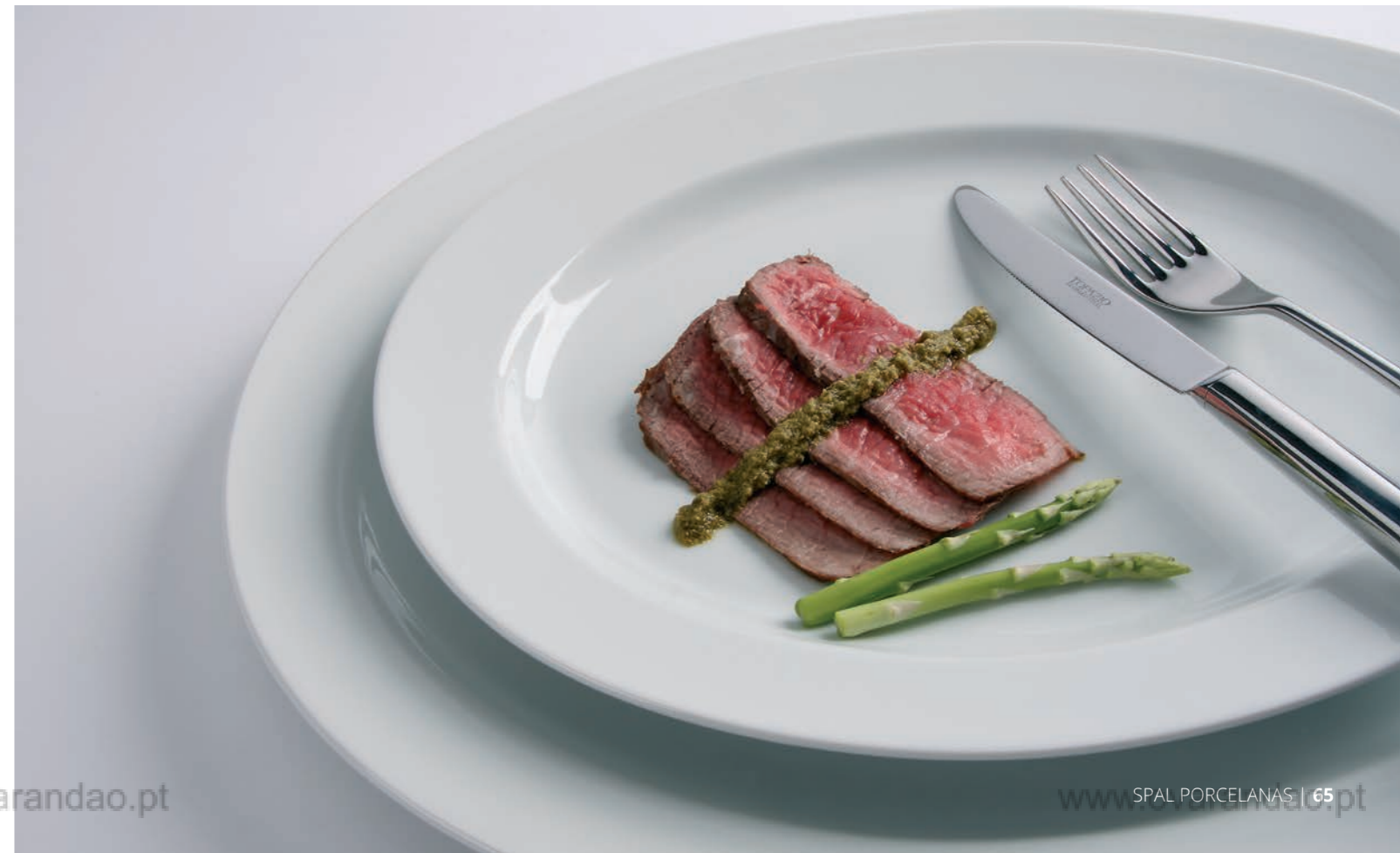
P. cháv. chá (2,5)
Tea cup / saucer | P. tasse thé |
Taza té c/ plato
Ø 7x8 cm @ 15 cm
7 cm | 23 cl | 441 gr.
Ref. 21.049.0001 | Pack 04/24

P. cháv. capuccino (3)
Capuccino cup / saucer |
P. tasse capuccino |
Taza capuccino c/ plato
Ø 7x7 cm @ 13 cm
7 cm | 14 cl | 301 gr.
Ref. 21.051.0001 | Pack 04/24



P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 7x7 cm @ 13 cm
6 cm | 11 cl | 259 gr.
Ref. 21.052.0001 | Pack 04/24

P. cháv. moka (4)
Moka cup / saucer | P. tasse moka |
T. moka c/ plato
Ø 6x6 cm @ 12 cm
6 cm | 7 cl | 243 gr.
Ref. 21.055.0001 | Pack 04/24



AUGUSTA

Um clássico com a robustez necessária à hotelaria tradicional.

A classic-feel collection showing the toughness necessary to traditional hotelware.

Un classique avec la robustesse nécessaire à l'hôtellerie traditionnelle.

Un clásico con la robustez necesaria para la hostelería tradicional.



Prato marcador (0.30)
Charger plate |
Assiette présentation | Bajo plato
Ø 32 cm | 1107 gr.
Ref. 95.136.0001 | Pack 01/04



Prato jantar (0)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 28 cm | 884 gr.
Ref. 95.121.0001 | Pack 04/24



Prato jantar (1)
Dinner plate | Assiette plate |
Plato llano
Ø 26 cm | 725 gr.
Ref. 95.122.0001 | Pack 04/24



Prato sopa (2)
Soup plate | Assiette creuse |
Plato hondo
Ø 24x4 cm | 34 cl | 638 gr.
Ref. 95.124.0001 | Pack 04/24



Prato sobremesa (3)
Dessert plate |
Assiette dessert | Plato postre
Ø 20 cm | 406 gr.
Ref. 95.126.0001 | Pack 04/24



Prato pão (4)
Bread plate | Assiette à pain |
Plato pan
Ø 16 cm | 231 gr.
Ref. 95.127.0001 | Pack 04/24



Travessa oval (6)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
25x37x4 cm | 136 cl. | 1275 gr.
Ref. 95.164.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
28x19x3 cm | 70 cl. | 640 gr.
Ref. 95.165.0001 | Pack 01/04



Travessa oval (10)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
24x16x3 cm | 36 cl. | 395 gr.
Ref. 95.167.0001 | Pack 01/04

ALL TOGETHER

Design by SPAL Studio

De arrumação simplificada pelo facto de todas as peças serem totalmente empilháveis, esta colecção de cinco peças, responde aos desafios que a cozinha contemporânea coloca. All together permite uma imensa variedade de combinações.

All Together brings a world of possibilities to hotelware and catering. It allows an immense combination of parts in order to cover surfaces. Also all of these parts are piled up, reducing to the minimum the necessary space for storage.

Stockage simplifié une fois que toutes les pièces sont entièrement empilables, cette collection de cinq pièces, répond aux défis des cuisines contemporaines. All Together permet d'innombrables combinaisons.

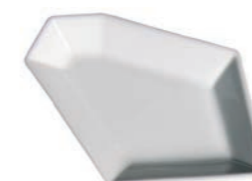
De almacenamiento fácil una vez que todas las piezas son totalmente apilables, esta colección de cinco piezas, responde a los retos que pone la cocina contemporánea. All together permite gran variedad de combinaciones.



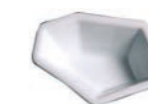
Join
Prato | Plate | Assiette | Plato
35x27x3 cm | 985 gr.
Ref. 59.022.0001 | Pack 01/04



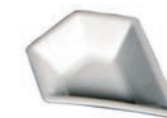
Pull
Prato | Plate | Assiette | Plato
34x12x3 cm | 30 cl | 440 gr.
Ref. 59.023.0001 | Pack 01/10



Add
Prato | Plate | Assiette | Plato
22x15x3 cm | 26 cl | 343 gr.
Ref. 59.024.0001 | Pack 04/24



Get
Tacinha | Bowl | Bowl | Bol
9x6x3 cm | 3cl | 61 gr.
Ref. 59.026.0001 | Pack 04/48



Be
Tacinha | Bowl | Bowl | Bol
12x9x3 cm | 6cl | 103 gr.
Ref. 59.025.0001 | Pack 04/48



ON BOARD

Design by SPAL Studio

Formas e dimensões pensadas para a especificidade do catering a bordo.

Shapes and sizes thought for the specificity of catering on board.

Formes et dimensions pensées pour la spécificité du catering à bord.

Formas y dimensiones pensadas para la especificidad del catering a bordo.



Prato 17x10 atlantic
Small tray 17x10 | Plateau 17x10 |
Plato 17x10
17x10x3 cm | 26 cl | 220 gr.
Ref. 80.130.0001 | Pack 04/24



Prato 18x12 atlantic
Small tray 18x12 | Plateau 18x12 |
Plato 18x12
18x12x2 cm | 22 cl | 233 gr.
Ref. 80.131.0001 | Pack 04/24



Prato 14x9 atlantic
Small tray 14x9 |
Plateau 14x9 | Plato 14x9
14x9x3 cm | 15 cl | 187 gr.
Ref. 80.132.0001 | Pack 04/24



Taça quadrada 9x9 atlantic
Square bowl 9x9 | Bol carrée 9x9 |
Bol cuadrada 9x9
9x9x3 cm | 11 cl | 151 gr.
Ref. 80.147.0001 | Pack 04/24



Prato oval 15x9 atlantic
Oval dish 15x9 | Plateau ovale 15x9 |
Plato oval 15x9
15x9x2 cm | 9 cl | 160 gr.
Ref. 80.059.0001 | Pack 04/24



Prato oval 18x7 atlantic
Oval dish 18x7 | Plateau ovale 18x7 |
Plato oval 18x7
18x7x1 cm | 5 cl | 98 gr.
Ref. 80.194.0001 | Pack 04/24



Taça salada Estalagem
Salad bowl | bol de salade |
Bol de ensalada
14x10x4,5 cm | 36 cl | 246 gr.
Ref. 07.147.0001 | Pack 01/25

WOOD LINE

Design by SPAL Studio

Original combinação de materiais com o equilíbrio perfeito forma-função.

Unique combination of materials in a well-balanced relation between shape and function.

Originale combinaison de matériaux avec l'équilibre parfait entre la forme et la fonction.

Original combinación de materiales con el equilibrio perfecto entre la forma y la función.



Wood sauce (3) Slope
32x12x6 cm | 3x6 cl | 898 gr.
Ref. 59.407.0001 | Pack 01/06



Wood sauce (2) Vertigo
32x14x11 cm | 2x23 cl | 1070 gr.
Ref. 55.408.0001 | Pack 01/06



Wood sauce (3) Vertigo
32x12x7 cm | 3x6 cl | 844 gr.
Ref. 55.407.0001 | Pack 01/06



Wood sauce (3) Miria
32x14x6 cm | 3x18 cl | 918 gr.
Ref. 04.409.0007 | Pack 01/06



Wood coffee (2)
32x12x7cm | 2x11 cl | 876 gr.
Ref. 47.408.0001 | Pack 01/06



Wood coffee (1)
23x12x7cm | 11 cl | 577 gr.
Ref. 47.407.0001 | Pack 01/06



Wood pic & mix
32x14x7cm | 2x26 cl | 1051 gr.
Ref. 14.721.0005 | Pack 01/06



Wood office
31x12x11 cm | 30 cl | 844 grs.
Ref. 57.409.0001 | Pack 01/06

PRESENTATION

Pratos de amplas e variadas formas que irão seguramente marcar a apresentação final.

Well proportioned plates and interesting designs are surely to enhance presentation.

Assiettes suffisantes et variées des formes qui iront sûrement marquer la présentation finale.

Platos variados de formas que irán seguramente a señalar la presentación final.



Waves
Ø 33 cm | 1133 gr.
Ref. 91.246.0001 | Pack 01/04



Cell
Ø 33 cm | 1200 gr.
Ref. 59.136.0001 | Pack 01/04



Volare
Ø 32 cm | 1090 gr.
Ref. 77.136.0001 | Pack 01/04



Multi
Ø 33 cm | 1180gr.
Ref. 73.246.0001 | Pack 01/04



Spazio
30x30 cm | 1290 gr.
Ref. 65.137.0001 | Pack 01/04



Coupe
Ø 33 cm | 1180 gr.
Ref. 14.136.0005 | Pack 01/04



Solid
Ø 32 cm | 970 gr.
Ref. 21.246.0001 | Pack 01/04



Roulette
Ø 32 cm | 1030 gr.
Ref. 11.246.0001 | Pack 01/04



In
Ø 30 cm | 930 gr.
Ref. 58.136.0001 | Pack 01/04



303
Ø 32 cm | 1170 gr.
Ref. 47.136.0001 | Pack 01/04



Seamless
Ø 31 cm | 922 gr.
Ref. 14.247.0005 | Pack 01/04



Augusta
Ø 32 cm | 1107 gr.
Ref. 95.136.0001 | Pack 01/04



MULTI

Peças multifuncionais, pensadas para responder à diversidade de combinações gastronómicas actuais.

Multifunctional pieces developed for today's highly demanding food creations.

Pièces multifonctionnelles, pensées pour répondre à la diversité de combinaisons gastronomiques actuelles.

Piezas multifuncionales, pensadas para responder a la diversidad de combinaciones gastronómicas actuales.

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt



Travessa redonda coupe
Round platter | Plat rond plat |
Fuente redonda
Ø 39 cm | 1574 gr.
Ref. 14.246.0005 | Pack 01/06



Travessa redonda 303
Round platter | Rlat rond plat |
Fuente redonda
Ø 38 cm | 1650 gr.
Ref. 47.246.0001 | Pack 01/06



Prato tarte império
Cake plate | Plat à gateaux |
Plato de tarta
Ø 30 cm | 1070 gr.
Ref. 37.240.0013 | Pack 01/04



Prato pasta gallery
Individual pasta bowl |
Plat rond creux | Fuente pasta
Ø 27x6 cm | 130 cl | 900 gr.
Ref. 14.135.0005 | Pack 01/06



Prato pasta pizzicato
Individual pasta bowl |
Plat rond creux | Fuente pasta
Ø 25 cm | 166 cl | 680 gr.
Ref. 50.124.0001 | Pack 01/06



Prato pasta gallery (2)
Pasta plate | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 27x6 cm | 35 cl | 800 gr.
Ref. 14.125.0005 | Pack 01/06



Travessa porto (8)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
30x19x3 cm | 590 gr.
Ref. 34.165.0057 | Pack 01/12



Travessa porto (10)
Oval platter | Plat ovale |
Fuente oval
22x14x2 cm | 343 gr.
Ref. 34.167.0057 | Pack 01/12



Prato pasta dsk (1)
Pasta bowl | Plat rond creux |
Fuente pasta
Ø 29x8 cm | 365 cl | 1330 gr.
Ref. 35.135.0001 | Pack 01/08



Prato pasta dsk (3)
Individual pasta bowl |
Plat rond creux | Fuente pasta
Ø 20x6 cm | 116 cl | 533 gr.
Ref. 35.133.0001 | Pack 04/24



Saladeira libra
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 25x11 cm | 350 cl | 1190 gr.
Ref. 23.139.0001 | Pack 01/08



Taça L libra
Bowl | Bol | Bol
Ø 16x7 cm | 82 cl | 427 gr.
Ref. 23.147.0001 | Pack 06/24



Taça M libra
Bowl | Bol | Bol
Ø 15x6 cm | 52 cl | 367 gr.
Ref. 23.146.0001 | Pack 06/24



Prato fundo margarida
Individual pasta bowl |
Plat rond creux | Fuente pasta
Ø 27x6 cm | 118 cl | 881 gr.
Ref. 03.133.0010 | Pack 01/06



Travessa legumes gallery
Oval server | Plat ovale |
Fuente oval
27x18x6 cm | 128 cl | 530 gr.
Ref. 14.274.0005 | Pack 01/06

COMPLEMENTS

Diferentes designs e funcionalidades trazem resposta aos Chefs mais criativos.

Different designs and functionalities bring answers to demanding and creative Chefs.

Différents designs et fonctionnalités apportent réponse aux Chefs les plus créatifs.

Distintos diseños y funcionalidades establecen respuesta a los Chefs más creativos.

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt

www.ovarandao.pt



Tabuleiro lounge (M)
Tray | Plateau | Fuente
38x19x2 cm | 960 gr.
Ref. 59.241.0001 | Pack 01/12



Tabuleiro lounge (S)
Tray | Plateau | Fuente
27x13x2 cm | 431 gr.
Ref. 59.295.0001 | Pack 01/12



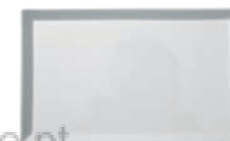
Taça baixa prelúdio
Shallow bowl | Coupe | Bol baja
23x18x4 cm | 42 cl | 443 gr.
Ref. 59.013.0001 | Pack 01/06



Taça prelúdio
Bowl | Coupelle | Rabanera
16x12x6 cm | 36 cl | 266 gr.
Ref. 59.014.0001 | Pack 01/12



Tacinha prelúdio
Small bowl | Coupelle | Rabanera
13x9x4 cm | 13 cl | 145 gr.
Ref. 59.015.0001 | Pack 01/12



Tabuleiro plateau (1)
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Fuente rectangular
34x21x2 cm | 985 gr.
Ref. 57.245.0001 | Pack 01/12



Tabuleiro plateau (2)
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Fuente rectangular
27x23x2 cm | 675 gr.
Ref. 57.294.0001 | Pack 01/12



Tabuleiro plateau (3)
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Fuente rectangular
21x16x2 cm | 461 gr.
Ref. 57.295.0001 | Pack 01/12



Tabuleiro plateau (4)
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Fuente rectangular
10x10x1 cm | 118 gr.
Ref. 57.296.0001 | Pack 01/12



Taça vertigo (1)
Bowl | Bol | Bol
15x12x9 cm | 23 cl | 260 gr.
Ref. 55.287.0001 | Pack 01/04



Taça vertigo (2)
Bowl | Bol | Bol
10x8x6 cm | 6 cl | 85 gr.
Ref. 55.286.0001 | Pack 04/24



Saladeira slope
Salad bowl | Saladier | Ensaladera
Ø 29x15 cm | 200 cl | 1372 gr.
Ref. 59.139.0001 | Pack 01/04



Taça slope (L)
Bowl | Bol | Bol
Ø 22x11 cm | 66 cl | 746 gr.
Ref. 59.149.0001 | Pack 01/08



Taça slope (M)
Bowl | Bol | Bol
Ø 18x9 cm | 40 cl | 411 gr.
Ref. 59.151.0001 | Pack 04/24



Taça slope (S)
Bowl | Bol | Bol
Ø 10x5 cm | 6 cl | 95 gr.
Ref. 59.150.0001 | Pack 04/24



Prato torta
Tart tray | Plat à cake |
Fuente cake
36x15x2 cm | 650 gr.
Ref. 14.241.0005 | Pack 01/12



Tabuleiro 3D
Tart traytray 3D | Plateau 3D |
Fuente 3D
22x8x3 cm | 350 gr.
Ref. 44.355.0022 | Pack 01/12



Taça oval 303 (1)
Oval bowl | Coupelle oval | Bol oval
23x11x9 cm | 85 cl | 420 gr.
Ref. 47.253.0001 | Pack 01/12



Taça oval 303 (2)
Oval bowl | Coupelle oval | Bol oval
17x7x7 cm | 32 cl | 190 gr.
Ref. 47.254.0001 | Pack 01/12



Taça oval 303 (3)
Oval bowl | Coupelle oval | Bol oval
13x5x5 cm | 14 cl | 107 gr.
Ref. 47.255.0001 | Pack 04/24



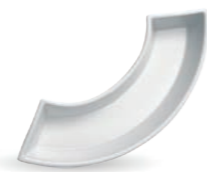
Taça redonda 303 (1A)
Round bowl | Coupelle ronde | Bol redonda
Ø 14x9cm | 60 cl | 310 gr.
Ref. 47.180.0001 | Pack 04/24



Taça redonda 303 (1,5)
Round bowl | Coupelle ronde | Bol redonda
Ø 11x7 cm | 31 cl | 185 gr.
Ref. 47.179.0001 | Pack 04/24



Taça redonda 303 (4)
Round bowl | Coupelle ronde | Bol redonda
Ø 8x6 cm | 10 cl | 95 gr.
Ref. 47.219.0001 | Pack 04/24



Prato meia lua HD
Half moon plate | Assiette demi lune | Plato media luna
30x12x4 cm | 43 cl | 556 gr.
Ref. 14.230.0005 | Pack 01/12



Prato meia lua
Half moon plate | Assiette demi lune | Plato media luna
22x12x3 cm | 335 gr.
Ref. 14.229.0005 | Pack 01/12



Tacinha JB
Small bowl | Coupelle | Bol
Ø 12x3 cm | 17 cl | 127 gr.
Ref. 44.331.0022 | Pack 04/24



Prato degustação azeite
Dipping plate | Platillo degustación | Petite assiette dégustation
20x14x3 cm | 229 gr.
Ref. 44.223.0022 | Pack 04/24



Prato oval Atlantic
Oval dish | Plateau ovale | Plato oval
18x7x1 cm | 5 cl | 98 gr.
Ref. 80.194.0001 | Pack 04/24



Leiteira (6)
Creamer | Crémier | Lechera
7x6x6 cm | 6 cl | 61 gr.
Ref. 54.102.0001 | Pack 01/12



Boleira lounge
Covered cake plate | Plat à gateau | Campana
36x30x24 cm | 3194 gr.
Ref. 59.242.0001 | Pack 01/04



Prato bolos vertigo
Cake plate | Plat à gateau | Plato de tarta
41x36x3 cm | 1892 gr.
Ref. 55.131.0001 | Pack | 01/04



Prato tarte império
Cake plate | Plat à gateau | Plato de tarta
Ø 30 cm | 1066 gr.
Ref. 37.240.0013 | 01/24



Manteigueira lounge
Covered butter | Beurrier | Mantequilla
14x10x8 cm | 6 cl | 256 gr.
Ref. 59.085.0001 | Pack 01/12



Taça azeite pizzicato
Olive oil bowl | Bol huile d'olive | Bol aceite
Ø 12x4 cm | 13 cl | 133 gr.
Ref. 50.179.0001 | Pack 04/24



Taça 2c christel
Bowl | Bol | Bol
Ø 8x3 cm | 6 cl | 53 gr.
Ref. 44.342.0022 | Pack 04/24

www.ovarandao.pt

www.ova





Prato degustação azeite
Dipping plate | Plátillo degustación |
Petite assiette dégustation
Ø 8x2 cm | 2 cl | 52 gr.
Ref. 14.180.0005 | Pack 06/48

Oveiro coupe
Egg cup | Coquetier | Huevera
Ø 13x3 cm | 145 gr.
Ref. 14.106.0005 | Pack 04/24

Pratinho moon
Small plate | Petit assiette | Platillo
Ø 12 cm | 103 gr.
Ref. 44.330.0022 | Pack 06/48

Fondue
Fondue | Fondue | Fondue
14x14 cm | 42 cl | 536 gr.
Ref. 14.294.0005 | Pack 01/12

Copo multi
Multi glass | Verre multi | Vaso multi
6x6 cm | 8 cl | 67 gr.
Ref. 44.357.0022 | Pack 04/24



Colher loop
Spoon | Cuillère | Cuchara
13x5x5 cm | 1 cl | 67 gr.
Ref. 54.271.0001 | Pack 06/48

Colher
Spoon | Cuillère | Cuchara
11x4x3 cm | 1 cl | 50 gr.
Ref. 14.271.0005 | Pack 06/48

Açucareiro pacotes
Sugar pack bowl |
Sucrier pour sachets |
Azucarero de sobres
9x7x5 cm | 16 cl | 166 gr.
Ref. 14.248.0005 | Pack 04/24

Taça aperitivos
Apetizer bol | Bol aperitifs |
Cuenco aperitivos
13x7x5 cm | 26 cl | 266 gr.
Ref. 14.249.0005 | Pack 04/24

Taça meia lua Estalagem
Half moon bowl | Bol demi lune |
Bol media luna
16x10x3 cm | 19 cl | 216 gr.
Ref. 80.147.0001 | Pack 01/25



OVEN TO TABLE

Do forno à mesa sem perder a elegância e robustez.

From oven to table in elegance and resistance.

Du four à la table sans perdre l'élégance et la robustesse.

Del horno a la mesa sin perder la elegancia y la robustez.



Caçarola oval bs
Oval casserole | Terrine oval |
Cacerola oval
30x24x14 cm | 284 cl | 1637 gr.
Ref. 30.222.0004 | Pack 01/06



Caçarola oval ls2
Oval casserole | Terrine oval |
Cacerola oval
39x26x14 cm | 445 cl | 2948 gr.
Ref. 19.222.0082 | Pack 01/06



Caçarola redonda bs
Round casserole | Terrine rond |
Cacerola redonda
Ø 22x13 cm | 190 cl | 1099 gr.
Ref. 30.223.0004 | Pack 01/04



Caçarola redonda ls2
Round casserole | Terrine rond |
Cacerola redonda
22x13 cm | 220 cl | 2019 gr.
Ref. 19.223.0082 | Pack 01/04



Au gratin bs
Au gratin | Au gratin | Au gratin
33x24x6 cm | 202 cl | 890 gr.
Ref. 30.189.0004 | Pack 01/06



Au gratin roulette
Au gratin | Au gratin | Au gratin
38x27x7 cm | 343 cl | 1990 gr.
Ref. 10.189.0001 | Pack 01/06



Au gratin solid
Au gratin | Au gratin | Au gratin
38x27x7 cm | 352 cl | 2108 gr.
Ref. 21.189.0001 | Pack 01/06



Tab. rectangular roulette
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Bandeja rectangular
36x26x7 cm | 365 cl | 2500 gr.
Ref. 10.245.0001 | Pack 01/06



Tab. rectangular solid
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Bandeja rectangular
36x26x7 cm | 374 cl | 2518 gr.
Ref. 21.245.0001 | Pack 01/06



Tab. rectangular ls2
Rectangular tray |
Plateau rectangulaire |
Bandeja rectangular
38x28x7 cm | 449 cl | 2837 gr.
Ref. 19.245.0082 | Pack 01/06



Tab. quadrado ls2
Square tray | Plateau carré |
Bandeja cuadrada
28x24x7 cm | 273 cl | 1536 gr.
Ref. 19.247.0082 | Pack 01/06



Quish bs
Quish | Quish | Quish
Ø 26x4 cm | 142 cl | 750 gr.
Ref. 30.187.0004 | Pack 01/10



Quish ja
Quish | Quish | Quish
Ø 27x5 cm | 200 cl | 1229 gr.
Ref. 53.186.0001 | Pack 01/06



Prato tarte ls2 (M)
Pie dish | Plat à tarte |
Fuente tarta
25x5 cm | 142 cl | 1367 gr.
Ref. 19.190.0082 | Pack 01/10



Prato tarte ls2 (S)
Pie dish | Plat à tarte |
Fuente tarta
23x4 cm | 95 cl | 960 gr.
Ref. 19.189.0082 | Pack 01/12



Ramekin bs
Ramekin | Ramekin | Ramekin
Ø 11x5 cm | 22 cl | 164 gr.
Ref. 30.188.0004 | Pack 04/24



Ramekin ls2
Ramekin | Ramekin | Ramekin
Ø 10x6 cm | 23 cl | 274 gr.
Ref. 19.188.0082 | Pack 04/24

COFFEE CUPS

Completa selecção de chávenas de café para todo o tipo de perfil de marca ou espaço.

Broaden selection of coffee cups meets different types of profile.

Complète sélection de tasses de café pour tout le type de profil de marque ou l'espace.

Completa selección de tazas de café para todo el tipo de perfil de marca o espacio.



Roulette
 Ø 7 cm @ 12 cm
 ĩ 6 cm | 11 cl | 210 gr.
 Ref. 10.055.0001 | Pack 04/24



Roulette h
 Ø 7 cm @ 13 cm
 ĩ 7 cm | 11 cl | 256 gr.
 Ref. 11.052.0001 | Pack 04/24



Solid
 Ø 7 cm @ 12 cm
 ĩ 6 cm | 11 cl | 259 gr.
 Ref. 21.052.0001 | Pack 04/24



Estalagem
 Ø 7 cm @ 12 cm
 ĩ 5 cm | 8 cl | 270 gr.
 Ref. 07.055.0001 | Pack 04/24



Hotel
 Ø 6 cm @ 11 cm
 ĩ 7 cm | 7 cl | 267 gr.
 Ref. 08.065.0018 | Pack 04/24



Loop
 Ø 6 cm @ 12 cm
 ĩ 8 cm | 7 cl | 240 gr.
 Ref. 54.052.0001 | Pack 04/24



Pizzicato
 Ø 7 cm @ 13 cm
 ĩ 7 cm | 9 cl | 265 gr.
 Ref. 50.052.0001 | Pack 04/24



Lisboa
 Ø 6 cm @ 12 cm
 ĩ 7 cm | 10 cl | 210 gr.
 Ref. 19.052.0082 | Pack 04/24



Art
 Ø 5 cm @ 12 cm
 ĩ 7 cm | 9 cl | 201 gr.
 Ref. 19.053.0082 | Pack 04/24



303
 Ø 5 cm @ 14 cm
 ĩ 7 cm | 11 cl | 267 gr.
 Ref. 47.052.0001 | Pack 04/24



In
 Ø 7 cm @ 12 cm
 ĩ 6 cm | 9 cl | 190 gr.
 Ref. 58.052.0001 | Pack 04/24



Muse
 Ø 7 cm @ 12 cm
 ĩ 5 cm | 10 cl | 218 gr.
 Ref. 68.052.0001 | Pack 04/24



Suite
 Ø 6 cm @ 11 cm
 ĩ 5 cm | 9 cl | 175 gr.
 Ref. 62.052.0001 | Pack 04/24



Angel
 Ø 6 cm @ 12 cm
 ĩ 8 cm | 7 cl | 236 gr.
 Ref. 44.428.0022 | Pack 04/24



Suite h
 Ø 7 cm @ 11 cm
 ĩ 8 cm | 9 cl | 205 gr.
 Ref. 62.053.0001 | Pack 04/24



Spazio
 Ø 6 cm @ 12 cm
 ĩ 7 cm | 9 cl | 226 gr.
 Ref. 73.052.0001 | Pack 04/24



Volare h
 Ø 7 cm @ 12 cm
 ĩ 7 cm | 10 cl | 236 gr.
 Ref. 77.053.0001 | Pack 04/24



Kre
 Ø 5 cm @ 12 cm
 ĩ 7 cm | 8 cl | 196 gr.
 Ref. 56.052.0001 | Pack 04/24



Caracol
 Ø 5 cm @ 12 cm
 ĩ 7 cm | 9 cl | 190 gr.
 Ref. 14.052.0005 | Pack 04/24



Alfa
 Ø 5 cm @ 12 cm
 ĩ 9 cm | 8 cl | 217 gr.
 Ref. 44.491.0022 | Pack 04/24



Beta
Ø 5 cm @ 12 cm
Ī 9 cm | 7 cl | 213 gr.
Ref. 44.492.0022 | Pack 04/24

Gama
Ø 5 cm @ 12 cm
Ī 9 cm | 8 cl | 214 gr.
Ref. 44.493.0022 | Pack 04/24

Omega
Ø 5 cm @ 12 cm
Ī 8 cl | 212 gr.
Ref. 44.490.0022 | Pack 04/24

Ristreto oval
Ø 6 cm @ 20x14 cm
Ī 8 cl | 409 gr.
Ref. 59.056.0001 | Pack 04/24

Ristreto round
Ø 6 cm @ 14 cm
Ī 7 cm | 8 cl | 294 gr.
Ref. 59.055.0001 | Pack 04/24



Dopio oval
Ø 8 cm @ 20x14 cm
Ī 8 cm | 15 cl | 468 gr.
Ref. 59.049.0001 | Pack 04/24

Dopio round
Ø 8 cm @ 14 cm
Ī 8 cm | 15 cl | 353 gr.
Ref. 59.048.0001 | Pack 04/24

Capuccino oval
Ø 10 cm @ 20x14 cm
Ī 8 cm | 26 cl | 531 gr.
Ref. 59.045.0001 | Pack 04/24

Capuccino round
Ø 10 cm @ 14 cm
Ī 8 cm | 26 cl | 416 gr.
Ref. 59.044.0001 | Pack 04/24

In h
Ø 7 cm @ 12 cm
Ī 7 cm | 10 cl | 250 gr.
Ref. 58.055.0001 | Pack 04/24



Seamless
Ø 6 cm @ 12 cm
Ī 7 cm | 10 cl | 220 gr.
Ref. 68.059.0001 | Pack 04/24

P. cháv. expresso (4)
Espresso cup / saucer |
P. tasse café | T. expresso c/ plato
Ø 6 cm @ 12 cm
Ī 7 cm | 10 cl | 209 gr.
Ref. 91.052.0001 | Pack 04/24



MUGS

Indispensáveis e sempre multifuncionais, em escolha alargada e soluções originais.

Always useful and multi-functional, in a widened collection and original solutions.

Indispensables et toujours multifonctionnels, des choix élargis et solutions originales.

Indispensables y siempre multifuncionales, en elección ampliada y soluciones originales.



Roulette
 Ø 8x9 cm | 33 cl | 280 gr.
 Ref. 10.070.0001 | Pack 04/24



Lisboa 3
 Ø 9x11 cm | 44 cl | 348 gr.
 Ref. 19.075.0082 | Pack 04/24



Lisboa 4
 Ø 9x10 cm | 34 cl | 248 gr.
 Ref. 19.076.0082 | Pack 04/24



Tiffany
 Ø 8x9 cm | 35 cl | 260 gr.
 Ref. 14.074.0005 | Pack 04/24



303
 Ø 9x10 cm | 36 cl | 273 gr.
 Ref. 47.070.0001 | Pack 04/24



Loop
 Ø 9x11 cm | 35 cl | 323 gr.
 Ref. 54.070.0001 | Pack 04/24



In
 Ø 9x9 cm | 35 cl | 260 gr.
 Ref. 58.070.0001 | Pack 04/24



Muse
 Ø 10x9 cm | 41 cl | 242 gr.
 Ref. 68.070.0001 | Pack 04/24



Suite
 Ø 8x11 cm | 28 cl | 244 gr.
 Ref. 62.070.0001 | Pack 04/24



Spazio
 Ø 10x11 cm | 41 cl | 340 gr.
 Ref. 73.070.0001 | Pack 04/24



Volare
 Ø 10x11 cm | 46 cl | 327 gr.
 Ref. 77.071.0001 | Pack 04/24



Hall
 Ø 10x11 cm | 46 cl | 342 gr.
 Ref. 14.073.0005 | Pack 04/24



Spl c/tampa
 Ø 9x11 cm | 33 cl | 384 gr.
 Ref. 014.069.0005 | Pack 04/24



Swm
 Ø 8x9 cm | 34 cl | 310 gr.
 Ref. 83.073.0001 | Pack 04/24



Enjoy 2
 Ø 9x10 cm | 40 cl | 301 gr.
 Ref. 87.070.0001 | Pack 04/24



Enjoy 3
 Ø 9x10 cm | 42 cl | 315 gr.
 Ref. 87.071.0001 | Pack 04/24



Natural
 Ø 10x11 cm | 47 cl | 324 gr.
 Ref. 94.070.0001 | Pack 04/24

DECORATIVO

SPAL afirma-se pela inovação e pelo design das suas peças.

SPAL stands for innovative design and unique shapes.

SPAL s'identifie par l'innovation et le design de ses pièces.

SPAL se afirma por la innovación y por el diseño de sus piezas.



Centro wave
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
47x41x25 cm | 4752 gr.
Ref. 59.030.0001 | Pack 01/04



Centro folia
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
46x41x12 cm | 2856 gr.
Ref. 59.029.0001 | Pack 01/04



Centro ego
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
38x26x31 cm | 4152 gr.
Ref. 59.027.0001 | Pack 01/03



Jarra coil
Vase | Vase | Florero
18x11x40 cm | 268 cl | 1574 gr.
Ref. 59.028.0001 | Pack 01/06



Centro evolution
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
42x28x17 cm | 133 cl | 2323 gr.
Ref. 59.016.0001 | Pack 01/04



Jarra evolution
Vase | Vase | Florero
16x10x44 cm | 95 cl | 1234 gr.
Ref. 59.017.0001 | Pack 01/06



Centro prelúdio
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
44x20x18 cm | 400 cl | 1909 gr.
Ref. 59.012.0001 | Pack 01/04



Centro glow
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
40x34x21 cm | 2098 gr.
Ref. 59.009.0001 | Pack 01/04



Centro vertigo
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
40x30x14 cm | 1780 gr.
Ref. 55.289.0001 | Pack 01/03



Taça alta vertigo
Center bowl | Coupe |
Centro de mesa alto
31x26x18 cm | 260 cl | 1599 gr.
Ref. 55.288.0001 | Pack 01/04



Centro infinite
Centerpiece | Centre de table |
Centro mesa
36x17x14 cm | 176 cl | 1073 gr.
Ref. 59.006.0001 | Pack 01/06



Jarra infinite
Vase | Vase | Florero
19x7x26 cm | 86 cl | 627 gr.
Ref. 59.007.0001 | Pack 01/06



Jarra farthest
Vase | Vase | Florero
Ø 14x28 cm | 162 cl | 916 gr.
Ref. 59.008.0001 | Pack 01/06



Taça redonda L chiado
Round bowl | Bol ronde |
Bol redonda
Ø 39x7 cm | 382 cl | 2068 gr.
Ref. 59.147.0001 | Pack 01/04



Taça redonda S chiado
Round bowl | Bol ronde |
Bol redonda
Ø 22x4 cm | 56 cl | 470 gr.
Ref. 59.148.0001 | Pack 04/24



Taça oval L chiado
Oval bowl | Bol ovale | Bol oval
50x28x9 cm | 442 cl | 2112 gr.
Ref. 59.145.0001 | Pack 01/04



Taça oval S chiado
Oval bowl | Bol ovale | Bol oval
28x16x5 cm | 64 cl | 580 gr.
Ref. 59.140.0001 | Pack 01/24



Solitário petal (M)
Solitaire | Solitaire | Violetero
19x13x17 cm | 769 gr.
Ref. 59.005.0001 | Pack 01/06



Solitário petal (S)
Solitaire | Solitaire | Violetero
13x8x11 cm | 341 gr.
Ref. 59.018.0001 | Pack 01/06



Candelabro quasar
Candleholder | Chandelier |
Candelabro
33x7x13 cm | 968 gr.
Ref. 59.003.0001 | Pack 01/06



Castiçal quasar
Candleholder | Chandelier |
Candelabro
18x6x13 cm | 544 gr.
Ref. 59.004.0001 | Pack 01/06

Castiçal spin
Candleholder | Chandelier |
Candelabro
15x6 cm | 364 gr.
Ref. 59.002.0001 | Pack 01/06

Solitário spin
Solitaire | Solitaire | Violetero
18x10 cm | 512 gr.
Ref. 59.001.0001 | Pack 01/06

T-light omni
T-light | T-light | T-light
8x6 cm | 98 gr.
Ref. 59.010.0001 | Pack 01/06

T-light roma
T-light | T-light | T-light
Ø 7x7cm | 93 gr.
Ref. 14.212.0005 | Pack 01/06

Caixa real (2)
Box | Boîte | Caja
Ø 13X5 cm | 370 gr.
Ref. 44.154.0022 | Pack 01/12

Caixa real (3)
Box | Boîte | Caja
Ø 11x4 cm | 223 gr.
Ref. 44.146.0022 | Pack 01/12

Caixa real (4)
Box | Boîte | Caja
Ø 7x3 cm | 98 gr.
Ref. 44.227.0022 | Pack 01/12

Jarra astro (1)
Vase | Vase | Florero
Ø 9x27cm | 814 gr.
Ref. 44.104.0022 | Pack 01/06

Jarra astro (2)
Vase | Vase | Florero
Ø 9x21 cm | 662 gr.
Ref. 44.103.0022 | Pack 01/06



T-light face
T-light | T-light | T-light
Ø 15x11 cm | 314 gr.
Ref. 44.457.0022 | Pack 01/06

T-light trace
T-light | T-light | T-light
Ø 12x9 cm | 203 gr.
Ref. 44.458.0022 | Pack 01/06

T-light point
T-light | T-light | T-light
Ø 9x7 cm | 116 gr.
Ref. 44.459.0022 | Pack 01/06

Jarra bark
Vase | Vase | Florero
Ø 10x21 cm | 523 gr.
Ref. 44.470.0022 | Pack 01/06

Caixa pebble (1)
Box | Boîte | Caja
15x10x8 cm | 356 gr.
Ref. 44.467.0022 | Pack 01/12

Jarra astro (3)
Vase | Vase | Florero
Ø 8x16 cm | 443 gr.
Ref. 44.267.0022 | Pack 01/12

Jarra astro h
Vase | Vase | Florero
Ø 10x19 cm | 486 gr.
Ref. 14.104.0005 | Pack 01/06

Pine (1)
Pine | Pine | Pine
Ø 15x19 cm | 766 gr.
Ref. 59.011.0001 | Pack 01/04

Ovo (2)
Egg | Oeuf | Huovo
Ø 11 x14 cm | 48 cl | 282 gr.
Ref. 44.248.0022 | Pack 01/12

Solaris
Cinzeiro água | Water ashtray |
Cendrier d'eau | Cenicero água
Ø 11 x5 cm | 15 cl | 280 gr.
Ref. 14.290.0005 | Pack 01/12



Caixa pebble (2)
Cox | Boîte | Caja
12x10x8 cm | 273 gr.
Ref. 44.468.0022 | Pack 01/12

Caixa pebble (3)
Box | Boîte | Caja
10x8x6 cm | 158 gr.
Ref. 44.469.0022 | Pack 01/12

Caixa londres (1)
Box | Boîte | Caja
16x10x6 cm | 513 gr.
Ref. 44.281.0022 | Pack 01/12

Caixa londres (2)
Box | Boîte | Baja
11x11x5 cm | 370 gr.
Ref. 44.279.0022 | Pack 01/12

Caixa real (1)
Box | Boîte | Caja
Ø 15x5 cm | 420 gr.
Ref. 44.145.0022 | Pack 01/12

Puro (1)
19x11x3 cm | 307 gr.
Ref. 44.362.0022 | Pack 04/24

Puro (4)
Ø 23x5 cm | 851 gr.
Ref. 44.363.0022 | Pack 04/24

Cubo vidro A Grande Família Portuguesa
Glazed cube | Cube brillant |
Cubo vitrificado
8x8x8 cm | 320 gr.
Ref. 44.483.0022 | Pack 01/12

Cubo biscuit A Grande Família Portuguesa
Biscuit cube | Cube biscuit |
Cubo biscuit
8x8x8 cm | 300 gr.
Ref. 44.483.0031 | Pack 01/12

